

- Sistem
- component
- Mini Hi-Fi

Instrucțiuni de utilizare

MHC-GTX888

MHC-GTX787

MHC-GTX777

LBT-ZTX7



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul provocat de incendii sau șocuri electrice, nu expuneți acest aparat condițiilor de ploaie sau umezeală. Pentru a reduce riscul provocat de incendii, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Nu plasați pe aparat surse de flacără deschisă, spre exemplu lumânări aprinse. Pentru prevenirea incendiilor și a pericolului de electrocutare, evitați stropirea aparatului sau posibilitatea ca anumite lichide să se scurgă pe acesta și nu plasați pe echipament obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele. Bateriile sau echipamentele cu baterii instalate nu trebuie expuse condițiilor de căldură excesivă cum ar fi lumina directă a soarelui, foc sau altele asemenea. Nu instalați echipamentul într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap. Deoarece pentru deconectarea aparatului de la priză se folosește ștecărul principal, conectați aparatul la o priză c.a. ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea aparatului, deconectați imediat ștecărul principal de la priza de c.a. Presiunea excesivă a câștilor poate provoca pierderea auzului.



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER CLASA 1. Această etichetă se află în spate, pe exterior.

Pentru clienții din Statele Unite Înregistrarea proprietarului

Numerale de model și de serie se află pe spatele aparatului. Notați aceste numere în spațiul de mai jos. Folosiți-le oricând apelați la distribuitorul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Nr. model: _____ Nr. de serie



Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unei „tensiuni neizolate” în carcasa produsului, care poate fi suficientă pentru a reprezenta un pericol de șoc electric pentru persoane.



Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de utilizare și întreținere (servisare) din literatura ce însoțește acest aparat.

Următoarea declarație FCC se aplică doar pentru versiunea acestui model fabricată spre a fi vândută în SUA. Este posibil ca alte versiuni să nu respecte reglementările tehnice ale FCC.

AVERTISMENT

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru aparatele digitale din Clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferenței dăunătoare într-o instalare de tip rezidențial. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există garanția că interferențele nu vor apărea în cazuri particulare. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care poate fi determinat oprind și pornind echipamentul, utilizatorul este sfătuit să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență, pentru asistență.

ATENȚIE

Sunteți avertizat că orice schimbări sau modificări neaprobate expres în acest manual vă pot anula dreptul de a opera acest echipament.

Instrucțiuni importante pentru siguranță

- 1) Citiți instrucțiunile.
 - 2) Păstrați instrucțiunile.
 - 3) Respectați toate avertismentele.
 - 4) Urmați toate instrucțiunile.
 - 5) Nu folosiți aparatul în apropierea apei.
 - 6) Curățați-l doar cu o cârpă uscată.
 - 7) Nu blocați fantele de ventilație. Instalați conform instrucțiunilor producătorului.
 - 8) Nu instalați aparatul în apropiere de sursele de căldură precum radiatoarele, grilajele de încălzire, sobele sau alte aparate (inclusiv amplificatoarele) ce produc căldură.
- Nu deteriorați siguranța mufei polarizate sau a celei cu împământare. O mufă polarizată are două piciorușe, unul mai lat decât celălalt. O mufă cu împământare are două piciorușe și un al treilea dinte de împământare. Piciorușul lat sau cel de-al treilea dinte sunt furnizate pentru siguranță. Dacă mufa furnizată nu se potrivește în priza dvs., consultați un electrician pentru a înlocui priza veche.

- 10) Protejați cablul de alimentare, să nu se calce pe el sau să nu fie ciupit în special în zona mufelor, a clemelor și în locul în care iese din aparat.
- 11) Folosiți numai atașamentele/ accesoriile specificate de producător.
- 12) Folosiți doar cu cărucioare, suporturi, trepiede, console sau mese specificate de producător sau vândute cu aparatul. Când se folosește un cărucior, manevrați cu grijă ansamblul cărucior/aparat, pentru a evita leziunile datorate răsturnării.



- 13) Scoateți din priză aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu îl folosiți pentru o perioadă îndelungată.
- 14) Reparațiile se vor efectua doar de către personal calificat. Reparațiile sunt necesare când aparatul a fost deteriorat în orice mod, dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau mufa, dacă s-au vărsat lichide pe aparat sau au căzut obiecte în el, dacă a fost expus la ploaie sau umezeală, dacă nu funcționează normal sau dacă a căzut.

Pentru clienții din Europa



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate)

Continuare 

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Acest produs trebuie predat la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că debarasarea de acest produs se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Pentru clienții din Europa



Reciclarea acumulatorilor uzati (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate)

Acest simbol ilustrat pe acumulator sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acumulatorul furnizat împreună cu acest produs nu trebuie tratat ca un deșeu menajer.

Asigurându-vă că debarasarea de acești acumulatori se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În situația produselor care, ca măsură de siguranță, pentru asigurarea funcționării continue ori pentru integritatea datelor manevrate, necesită o conexiune permanentă la un acumulator încorporat, acesta din urmă trebuie înlocuit numai de către personal specializat

Pentru a vă asigura că acest acumulator este reciclat în mod corespunzător, atunci când este atinsă durata maximă de viață predați-l unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

În ceea ce privește toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de înlocuire a bateriilor. Predați bateriile unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs sau acumulator, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Notă pentru clienții din țările ce aplică Directivele UE

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonia. Reprezentantul Autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru reparații sau garanție, vă rugăm să comunicați aceste probleme la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

Note referitoare la discuri duale (Dual Disc)

Un disc DualDisc este un disc cu date înregistrate pe ambele fețe: materialul DVD înregistrat pe una din fețe este în corelație cu materialul audio digital înregistrat pe cealaltă față. Rețineți însă că, deoarece datele înregistrate pe fața audio nu sunt conforme cu standardul Compact Disc (CD), redarea acestui tip de disc pe acest aparat nu poate fi garantată.

Discuri muzicale codate utilizând tehnologii de protecție la copiere

Acest aparat permite redarea CD-urilor realizate în conformitate cu standardul pentru Compact Discuri (CD). Recent, unele case de discuri au lansat pe piață diverse discuri muzicale, codate utilizând tehnologii de protecție la copiere. Vă informăm că unele din aceste discuri nu sunt realizate conform standardului CD și nu pot fi redade de acest aparat.

Notă despre discurile multi- sesiune

La redarea discurilor multi-sesiune cu formate diferite pentru fiecare sesiune, formatul primei sesiuni se recunoaște ca tipul discului. Piese din a doua sesiune și cele următoare se redau dacă sunt în același format ca prima sesiune.

Muzica înregistrată se va utiliza doar în scopuri personale. Pentru utilizarea muzicii în alte scopuri se necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

„WALKMAN” și logo-ul „WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.

„MICROVAULT” este o marcă înregistrată a Sony Corporation.

Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 precum și brevetele aferente sunt licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.

Windows Media este o marcă înregistrată a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.

Despre acest manual

Instrucțiunile din acest manual sunt pentru modelele MHC-GTX888, MHC-GTX787, MHC-GTX777 și LBT-ZTX7. În acest manual, pentru ilustrații se folosește MHC-GTX888, dacă nu se prevede în mod diferit.

Modelul MHC-GTX888 este format din:

- Unitate HCD-GTX888
- Sistem difuzoare
 - Difuzoare frontale SS-GTX888
 - Difuzoare surround SS-RSX888
 - Subwoofer A SS-WG888A
 - Subwoofer B SS-WG888B

Modelul MHC-GTX787 este format din:

- Unitate HCD-GTX787
- Sistem difuzoare
 - Difuzoare frontale SS-GTX787

Modelul MHC-GTX777 este format din:

- Unitate HCD-GTX777
- Sistem difuzoare
 - Difuzoare frontale SS-GTX777
 - Difuzoare surround SS-RSX777

Modelul LBT-ZTX7 este format din:

- Unitate HCD-ZTX7
- Sistem difuzoare
 - Difuzoare frontale SS-ZTX7

Cuprins

Despre acest manual	5
Index al pieselor și butoanelor	7

Operațiuni preliminare

Conectarea aparatului	12
Poziționarea difuzoarelor	16
Setarea ceasului	19

Operațiuni de bază

Redarea discurilor CD/MP3	20
Ascultarea stațiilor radio	22
Transferarea pe un dispozitiv USB.....	23
Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv USB.....	27
Redarea unei casete	29
Utilizarea de componente opționale	29
Reglarea sunetului	30
Crearea unei atmosfere de petrecere	31
— X-TRANCE	
Schimbarea afișajului	31
Vizualizarea informațiilor de pe ecran	32

Alte operații

Crearea propriului program ..	33
- „Program Play” (<i>Redarea unui program</i>)	
Presetarea stațiilor radio	35
Utilizarea sistemului de date radio (RDS)	36
Înregistrarea o casetă	36
Crearea propriului efect de sunet	38
Fredonare simultană	39
Utilizarea cronometrului	39

Informații suplimentare

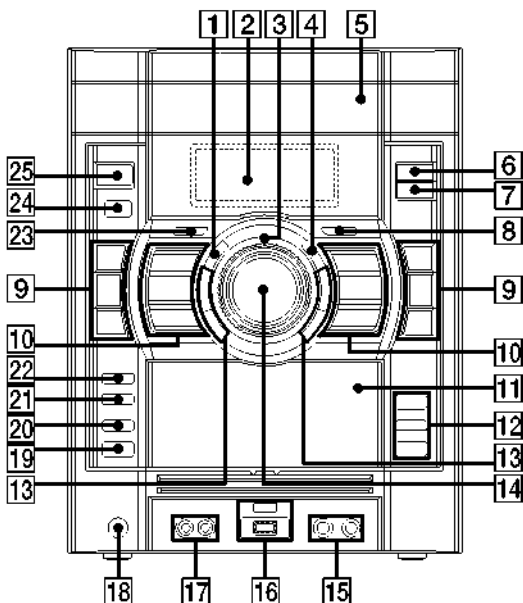
Ghid al problemelor de funcționare	41
Mesaje	48
Precauții	50
Specificații.....	51
Dispozitive USB compatibile cu acest aparat.....	56
Index	57

Index al pieselor și butoanelor

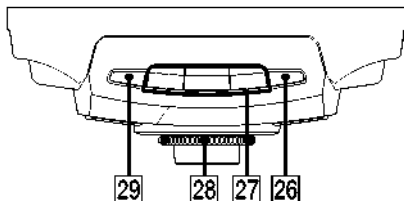
Acest manual explică în principal operațiunile ce se pot realiza folosind butoanele de pe aparat, dar aceleași operațiuni pot fi realizate și folosind butoanele de pe telecomandă, care au aceleași denumiri sau denumiri similare.

Aparatul

- Imagine din față

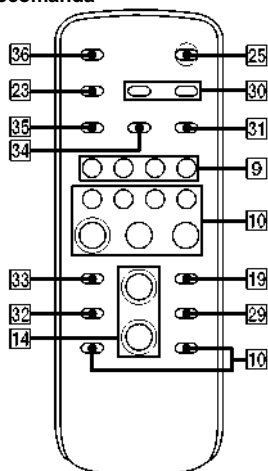


- Imagine de sus



Continuare 

Telecomanda



1 „EQ BAND/MEMORY” (*Bandă EQ/Memorie*) (pagina 38)
Apăsați acest buton pentru a selecta o bandă de frecvență.

2 Afișaj (paginile 11, 31, 32, 48) Afișaj contor (pagina 32)

3 Iluminator alimentare (paginile 31, 32)

4 PRESET EQ (paginile 30, 38)
Apăsați pentru a selecta un efect presetat de sunet.

5 Sertarul discului (paginile 11, 20, 43, 48)

6 „SURROUND SPEAKER MODE” (*Mod difuzor surround*) (doar pentru MHC-GTX888) (pagina 30) Apăsați pentru a selecta sistemul de sunet.

SURROUND

(doar pentru MHC-GTX787/MHC-GTX777/ LBT-ZTX7) (pagina 30)
Apăsați pentru a selecta efectul surround.

7 GROOVE (pagina 30)

Apăsați pentru a accentua bașii.

8 „METER MODE” (*Mod metru*) (pagina 32)

Apăsați pentru a selecta un șablon presetat de afișare.

9 Butoane funcționale:

CD (paginile 15, 20, 24, 32, 33, 36)

TUNER/BAND (*Tuner/bandă*)

(paginile 22, 32)

Aparat: TAPE (*Casetă*) (paginile 29, 32)

Aparat: AUDIO (paginile 29, 32)

Aparat: VIDEO (paginile 29, 32)

Aparat: **USB** (paginile 25, 27, 32, 33)

Telecomandă: USB (paginile 25, 27, 33)

Telecomandă: FUNCTION (*Funcție*) (pagina 29)

Apăsați pentru a selecta o funcție.

10 Aparat: **▶||** (redare/pauză)

(paginile 20, 24, 27, 29, 44)

Telecomandă: **▶** (redare) (paginile 20, 27, 29, 44)

Telecomandă: **||** (pauză) (paginile 20, 29)

Apăsați pentru a începe sau a întrerupe redarea.

■ (stop) (pag. 20, 22, 27, 29, 37, 43)

Apăsați acest buton pentru a opri redarea, înregistrarea sau transferul.

◀◀/▶▶ (mergeți înapoi/înainte) (paginile 20, 27, 34)

Apăsați pentru a selecta o piesă sau un fișier.

Aparat: TUNING (*Acord*) +/- (pagina 22)

Telecomandă: +/- (acord) (paginile 22, 35)

Apăsați pentru a acorda o stație radio.

◻ +/- (paginile 20, 27, 33, 36)




Apăsați pentru a selecta un director.

◀◀/▶▶ (derulare rapidă



înapoi/înainte) (paginile 20, 28, 29)

Aparat: Apăsați pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

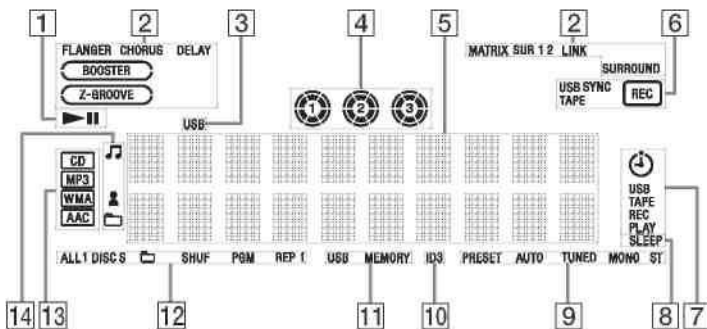
Telecomandă: Apăsați pentru a găsi un punct în piesă sau în fișier.

- 11 „PUSH ▲ OPEN/CLOSE”
(*Împingere – deschidere/închidere*) (pagina 29) Apăsați pentru a introduce sau pentru a scoate o casetă.
Casetofon (paginile 29, 36, 40, 47)
- 12 „REC TO TAPE” (*Înregistrare pe casetă*) (pagina 37)
Apăsați pentru a înregistra pe o casetă.
REC TIMER (*Cronometru înregistrare*) (pagina 40)
Apăsați pentru a seta cronometrul de înregistrare.
REC TO  (*Înregistrare pe USB*) (pagina 24)
Apăsați pentru a transfera pe dispozitivul USB opțional conectat.
- 13 FLANGER (paginile 31, 43, 47)
DELAY (paginile 31, 43, 47)
CHORUS (paginile 31, 43, 47)
SOUND FLASH (paginile 31)
Apăsați pentru a crea o atmosferă de petrecere.
- 14 Aparat: „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) (paginile 20, 27, 29, 42)
Rotiți pentru a regla volumul.
Telecomandă: „VOLUME +/-” (*Volum +/-*) (paginile 20, 27, 29, 42)
Apăsați acest buton pentru a regla volumul.
- * Butonul „VOLUME +” (*Volum*) are un punct tactil. Folosiți punctul tactil ca referință pentru operarea aparatului.
- 15 MIC (mufă) (paginile 39, 42, 52)
Conectați un microfon opțional.
„MIC LEVEL” (*Nivel microfon*) (paginile 37, 27, 42)
Rotiți pentru a regla volumul microfonului.
- 16  (indicator)
Se aprinde la transferarea pe dispozitivul USB opțional conectat sau la ștergerea fișierelor sau directoarelor audio.
 port USB (paginile 23, 25, 27, 46, 52)
Conectați un dispozitiv USB opțional.
- 17 Mufele „AUDIO INPUT L/R” (*Intrare audio stg./dr.*) (pagina 29)
Conectați la o componentă audio (player audio portabil, etc.).
- 18 „PHONES” (*Căști*) (mufă) (paginile 42, 52)
Conectați căștile.
- 19 ENTER (paginile 20, 27, 30, 31, 34, 35, 38)
Apăsați pentru a introduce selecția.
- 20 „RETURN” (*Revenire*) (pagina 20)
Apăsați pentru a reveni la directorul superior. Apăsați pentru a ieși din modul căutare.
- 21 „ERASE” (*Ștergere*) (pagina 25)
Apăsați pentru a șterge fișierele audio sau directoarele de pe dispozitivul USB opțional conectat.

Continuare 

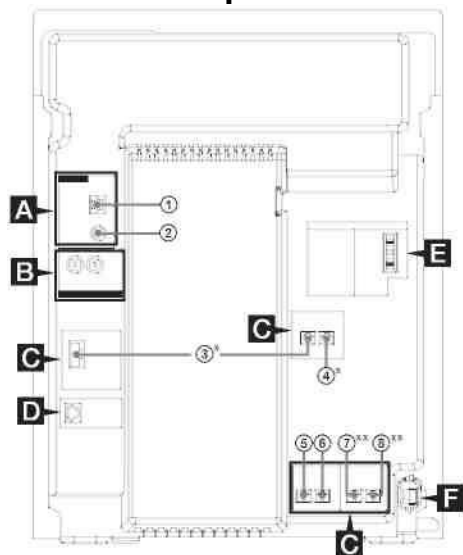
- 22 „OPTIONS” (*Opțiuni*) (paginile 30, 31)
Apăsați pentru a selecta modelul de afișare, funcția MP3 BOOSTER+ și USB SELECT.
- 23 „DISPLAY” (*Afișare*) (paginile 19, 32, 32, 36)
Apăsați pentru a schimba informațiile de pe afișaj.
- 24 Receptor IR (pagina 42)
- 25  (pornit/standby) (paginile 14, 15, 42, 48)
Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri aparatul.
- 26 „OPEN/CLOSE”  (*Deschidere/Închidere*) (paginile 15, 20, 43)
Apăsați pentru a introduce sau a scoate un disc.
- 27 DISC 1 ~ 3 (paginile 21, 33)
Apăsați pentru a selecta un disc.
Apăsați pentru a comuta pe funcția CD de la altă funcție.
- 28 „OPERATION DIAL” (*Cadran operare*) (paginile 20, 27, 31, 38)
Rotiți pentru a selecta o piesă, un fișier sau un director.
Rotiți pentru a selecta o setare.
- 29 Aparat: „DISC SKIP/EX-CHANGE” (*Salt/ schimbare disc*) (paginile 15, 20, 21, 33)
Apăsați pentru a selecta un disc.
Apăsați pentru a schimba alte discuri în timpul redării.
Telecomandă: „DISC SKIP” (*Salt disc*) (paginile 21, 33)
Apăsați pentru a selecta un disc.
- 30 „CLOCK/TIMER SELECT” (*Selectare ceas/cronometru*) (pagina 40)
„CLOCK/TIMER SET” (*Setare ceas/cronometru*) (paginile 19, 40)
Apăsați pentru a seta ceasul și cronometrele.
- 31 „REPEAT/FM MODE” (*Repetare/Mod FM*) (paginile 20, 23, 28, 47)
Apăsați pentru a schimba setarea „Repeat Play” (*Repetare redare*).
Apăsați acest buton pentru a selecta recepție FM monofonică sau stereo.
- 32 EQ (paginile 30, 38)
Apăsați acest buton pentru a selecta un efect de sunet presetat.
- 33 „CLEAR” (*Ștergere*) (pagina 34)
Apăsați acest buton pentru a șterge o piesă pre-programată.
- 34 „PLAY MODE/TUNING MODE” (*Mod redare / Mod acordare*) (paginile 21, 22, 28, 33, 35, 37, 44, 48)
Apăsați pentru a selecta modul de redare al CD-ului sau funcția USB.
Apăsați acest buton pentru a selecta modul de acordare.
- 35 „TUNER MEMORY” (*Memorie tuner*) (pagina 35)
Apăsați pentru a preseta o stație radio.
- 36 „SLEEP” (*Adormire*) (pagina 39)
Apăsați pentru a activa sleep timer-ul.

- Afișajul



- ▶ se aprinde în timpul redării.
▶|| se aprinde la întreruperea redării.
- Indică efectul de sunet activat (paginile 30, 31, 38).
Notă
„LINK”, „MATRIX SUR 1” și „MATRIX SUR 2” se aprind doar pentru MHC-GTX888.
- Se aprinde atunci când este selectată funcția USB (pagina 27).
- Indicatorii sarterului discului (pagina 20).
“○” se aprinde când este selectat discul. “●” se aprinde când în sarterul discului se află un disc. „1”, „2” și „3” se aprind când este pornit aparatul.
- Afișează starea curentă și informațiile (pagina 32).
- Se aprinde în timpul transferului pe un dispozitiv USB sau în timpul înregistrării pe o casetă (paginile 23, 36).
- Se aprinde când este setat cronometrul (pagina 39).
- Se aprinde când este activat Sleep Timer-ul (pagina 39).
- Indicatorii funcției „TUNER” (paginile 22, 35).
- Se aprinde când fișierul MP3 conține informații de etichetă ID3.
- Se aprinde atunci când se recunoaște un dispozitiv USB opțional (pagina 23).
- Indică modul de redare selectat (paginile 21, 28).
- Indică tipul de disc sau fișier recunoscut de aparat.
- Indică tipul informațiilor afișate despre fișierul audio (pagina 32).
“♪” se aprinde când se afișează un nume de fișier. “👤” se aprinde când se afișează un nume de artist.
“📁” se aprinde când se afișează un nume de director.

Conectarea aparatului



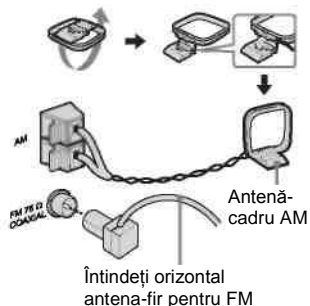
- 1 La antena-cadru AM
- 2 La antena-fir pentru FM
- 3 La subwoofer-ul A
- 4 La subwoofer-ul B
- 5 La difuzorul frontal (dreapta)
- 6 La difuzorul frontal (stânga)
- 7 La difuzorul surround (dreapta)
- 8 La difuzorul surround (stânga)

* Doar pentru MHC-GTX888.

** Doar pentru MHC-GTX888/
MHC-GTX777.

A Antenele

Configurați antena-cadru pentru AM, apoi conectați-o.



Notă

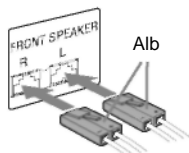
Amplasați antenele la distanță față de cablurile difuzoarelor, de cablul de alimentare și de cablul USB, pentru a evita distorsiunile.

B Mufele „VIDEO (AUDIO IN) L/R” (Intrare video (audio) stg./dr.) Folosiți un cablu audio pentru a conecta mufele de ieșire audio ale unei componente opționale (TV sau VCR).

C Difuzoarele

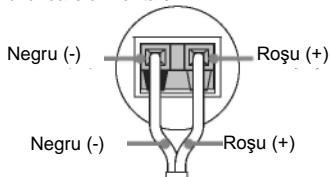
(doar pentru MHC-GTX888/MHC-GTX777) Conectorii difuzoarelor prezintă codificare de culoare cu bornele corespunzătoare ale difuzoarelor de pe aparat.

Difuzoare frontale

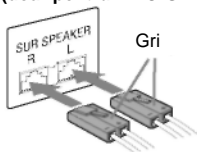


Sfat util (doar pentru MHC-GTX787/LBT-ZTX7)

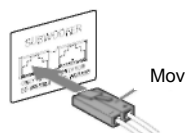
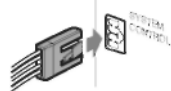
Conectați cablurile difuzoarelor la bornele difuzoarelor frontale.



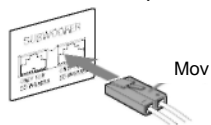
Difuzoare surround (doar pentru MHC-GTX888/ MHC-GTX777)



Subwoofer A (doar pentru MHC-GTX888)



Subwoofer B (doar pentru MHC-GTX888)



Note

- Folosiți doar difuzoarele furnizate.
- Asigurați-vă că ați conectat ferm și corect difuzoarele. La conectarea cablurilor pentru difuzoare, introduceți drept conectorul în borne.
- Conectați la aparat și subwoofer-ul A și subwoofer-ul B.

Continuare ➞

D Mufa „D-LIGHT SYNC OUT”

Conectați controlerul D-LIGHT SYNC. Trebuie să conectați controlerul D-LIGHT SYNC la un dispozitiv de iluminare* (nefurnizat). Dispozitivul de iluminare va reacționa conform semnalelor de control transmise de controlerul D-LIGHT SYNC la recepționarea sursei de muzică de la sistem. Pentru detalii privind utilizarea controlerului D-LIGHT SYNC și a dispozitivului de iluminare, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu respectivul dispozitiv.

Cablu controler
D-LIGHT SYNC



* Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu controlerul D-LIGHT SYNC pentru dispozitivul de iluminare recomandat.

Notă

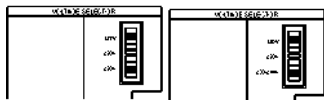
Efectul de iluminare poate fi diferit în funcție de dispozitivul de iluminare conectat sau de tipul de muzică redată.

E SELECTOR TENSIUNE

La modelele echipate cu un selector de tensiune, setați selectorul de tensiune pe poziția tensiunii liniei locale de alimentare.

În funcție de model, selectorul de tensiune poate să difere.

Doar modelul brazilian Alte modele



F Alimentarea

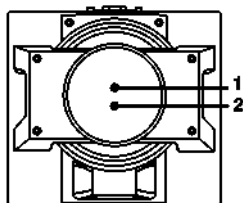
Introduceți cablul de alimentare într-o priză de perete. Demonstrația apare pe afișaj. Când apăsați butonul I/O, aparatul se oprește, iar demonstrația se oprește automat.

Dacă adaptorul de pe mufă nu se potrivește cu priza de perete, desprindeți-l de pe mufă (doar pentru modelele prevăzute cu adaptor).

Utilizarea subwoofer-elor (doar pentru MHC-GTX888)

Puteți folosi subwoofer-ele pentru a accentua bașii.

Subwoofer A (SS-WG888A)




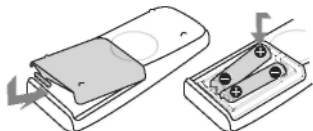
1 Apăsați „SUBWOOFER ON/OFF” (*Subwoofer pornit/oprit*) pe subwoofer-ul A, pentru a aprinde indicatorul.

Subwoofer-ele sunt pornite.

2 Rotiți „SUBWOOFER LEVEL” (*Nivel subwoofer*) de pe subwoofer-ul A pentru a regla nivelul.

Utilizarea telecomenzii

Glisați și deschideți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți cele două baterii R6 (mărimea AA) livrate împreună cu aparatul, cu partea  la înțep, conform polarităților indicate mai jos.

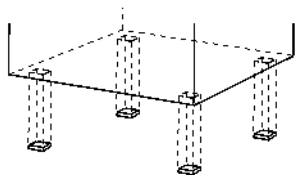


Note

- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile din telecomandă pentru a evita defecțiunile provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.
- La o utilizare normală, bateriile trebuie să dureze aproximativ șase luni. Dacă telecomanda nu mai funcționează bine cu aparatul, înlocuiți bateriile cu unele noi.
- Echipamentele cu baterii instalate nu trebuie expuse condițiilor de căldură excesivă cum ar fi lumina directă a soarelui, foc sau altele asemenea.

Atașarea pad-urilor pentru difuzoare





Atașați pad-urile livrate pentru difuzoare în fiecare colț, în partea de jos a difuzoarelor, pentru a le stabiliza și a împiedica alunecarea acestora.



La transportarea aparatului

Urmați procedura de mai jos pentru a proteja mecanismul discului.

Folosiți butoanele de pe aparat.

- 1 Apăsați  pentru a porni aparatul.
- 2 Apăsați CD.
- 3 Apăsați „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*)  pentru a deschide sertarul discului și a scoate discul. Dacă în sertarul discului se află mai multe discuri, apăsați „DISC SKIP/ EX-CHANGE” pentru a scoate discurile.
- 4 Apăsați din nou „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*)  pentru a închide sertarul discului. Așteptați până ce pe ecran apare mesajul „CD No Disc” (*Niciun disc*).
- 5 Țineți apăsat butonul CD și apăsați  până ce pe ecran apare mesajul „STANDBY”. Pe afișaj apare apoi mesajul „MECHA LOCK” (*Blocare*).
- 6 Scoateți cablul de alimentare de c.a.

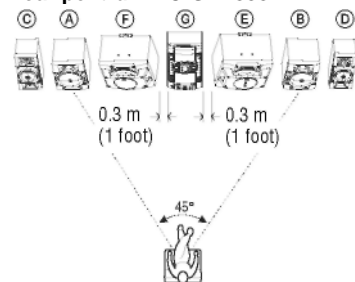
Poziționarea difuzoarelor

Puteți poziționa difuzoarele conform ilustrației de mai jos sau folosind Sistemul de difuzoare cu aranjare în linie (pagina 17).

- A Difuzor frontal (stânga)
- B Difuzor frontal (dreapta)
- C Difuzor surround (stânga)
- D Difuzor surround (dreapta)
- E Subwoofer A
- F Subwoofer B
- G Aparatul

Poziționați difuzoarele frontale la un unghi de 45 de grade față de poziția de ascultare.

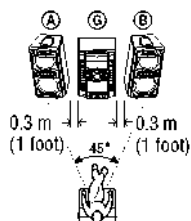
Doar pentru MHC-GTX888



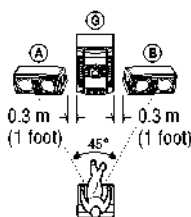
Doar pentru MHC-GTX787/LBT-ZTX7

Există 2 moduri de poziționare a difuzoarelor frontale.

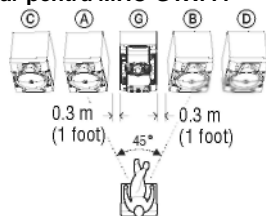
Exemplul 1:



Exemplul 2:



Doar pentru MHC-GTX777



Notă

Poziționați difuzoarele la distanță de cel puțin 0,3 metri față de aparat.

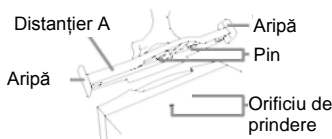
Instalarea sistemului de difuzoare cu aranjare în linie

(doar pentru MHC-GTX888/ MHC-GTX777)

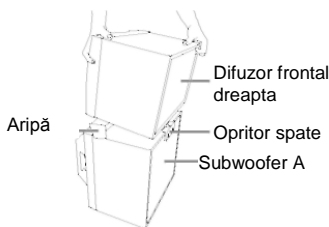
Pentru a crea un mediu de petrecere, vă recomandăm să instalați difuzoarele folosind Sistemul de difuzoare cu aranjare în linie (*Line Array Speaker System*). Sistemul de difuzoare cu aranjare în linie oferă un spațiu sonor larg, potrivit pentru camere mari precum sălile.

Doar pentru MHC-GTX888

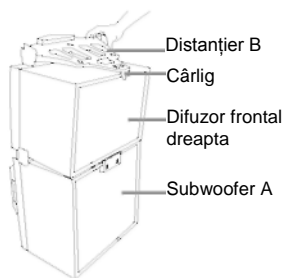
- 1 Introduceți pini Distanțierului A (furnizat) în orificiile de prindere din partea superioară a subwoofer-ului A.



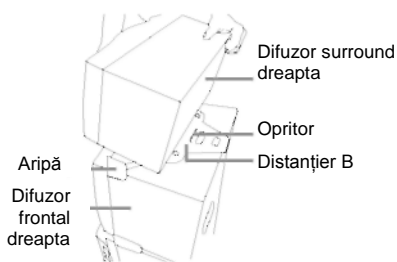
- 2 Poziționați orizontal difuzorul frontal dreapta peste subwoofer-ul A. Asigurați-vă că difuzorul frontal dreapta se află în intervalul opritorului din spate al subwoofer-ului A și între lateralele distanțierului A.



- 3 Puneți Distanțierul B (furnizat) pe difuzorul frontal dreapta, cu cârligul prins de carcasa difuzorului.

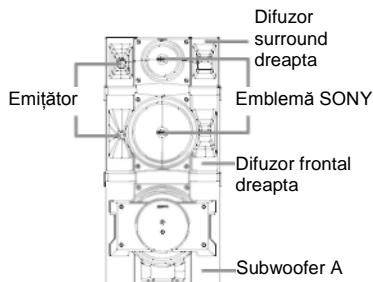


- 4 Puneți difuzorul surround dreapta orizontal peste difuzorul frontal dreapta. Asigurați-vă că difuzorul surround dreapta se află în intervalul opritorului și lateralelor Distanțierului B.



Continuare ➡

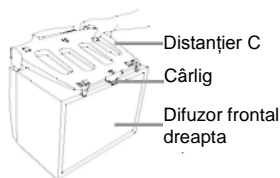
- 5** Verificați ca emițătorul difuzorului frontal dreapta și cel al difuzorului surround dreapta să se afle în aceeași parte. Asigurați-vă că emițătoarele sunt aproape de aparat. Rotiți emblema SONY de pe difuzorul frontal dreapta și difuzorul surround dreapta în poziție orizontală.



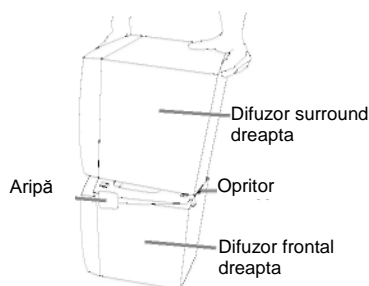
- 6** Repetați pașii 1-5 pentru a instala subwoofer-ul B, difuzorul frontal stânga și difuzorul surround stânga.

Doar pentru MHC-GTX777

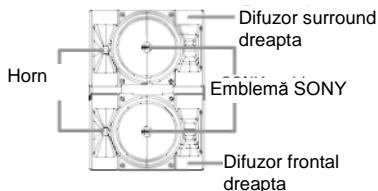
- 1** Puneți orizontal difuzorul frontal dreapta.
2 Puneți Distanțierul C (furnizat) pe difuzorul frontal dreapta, cu cârligul prins de carcasa difuzorului.



- 3** Puneți difuzorul surround dreapta orizontal peste difuzorul frontal dreapta. Asigurați-vă că difuzorul surround dreapta se află în intervalul opritorului și lateralelor Distanțierului C.



- 4** Verificați ca emițătorul difuzorului frontal dreapta și cel al difuzorului surround dreapta să se afle în aceeași parte. Asigurați-vă că emițătoarele sunt aproape de aparat. Rotiți emblema SONY de pe difuzorul frontal dreapta și difuzorul surround dreapta în poziție orizontală.

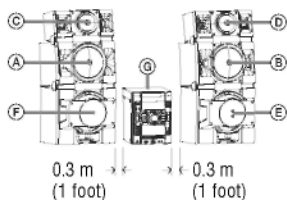


- 5** Repetați pașii 1-4 pentru a instala difuzorul frontal stânga și difuzorul surround stânga.

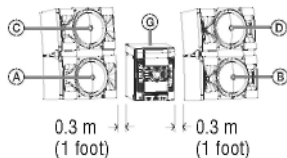
Poziționarea sistemului de difuzoare cu aranjare în linie

- A Difuzor frontal (stânga)
- B Difuzor frontal (dreapta)
- C Difuzor surround (stânga)
- D Difuzor surround (dreapta)
- E Subwoofer A
- F Subwoofer B
- G Aparatul

Doar pentru MHC-GTX888



Doar pentru MHC-GTX777



Note

- Pentru a obține efecte de ascultare maxime, vă recomandăm să amplasați difuzoarele cu emițătorul lângă aparat.
- Poziționați difuzoarele la distanță de cel puțin 0,3 metri față de aparat.

Setarea ceasului

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru operare.

1 Apăsați I/\cup pentru a porni aparatul.

2 Apăsați „CLOCK/TIMER SET” (configurare ceas/cronometru).

Ora este indicată intermitent pe afișaj.

Dacă pe afișaj clipește „PLAY SET?” (Configurare redare), apăsați în mod repetat \lll sau \ggg , pentru a selecta „CLOCK SET?” (Configurare ceas), apoi apăsați ENTER.

3 Apăsați în mod repetat \lll sau \ggg pentru a seta ora.

4 Apăsați ENTER.

Minutele sunt indicate intermitent pe afișaj.

5 Apăsați în mod repetat \lll sau \ggg pentru a seta minutele.

6 Apăsați ENTER.

Ceasul începe să funcționeze.

Notă

Configurarea orei se pierde dacă scoateți cordonul de alimentare sau dacă se întrerupe alimentarea cu energie.

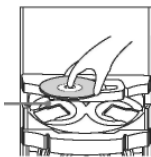
Pentru a afișa ora când aparatul este oprit

Apăsați în mod repetat „DISPLAY” (Afișare) de pe aparat, până ce se afișează ora. Se afișează ora timp de câteva secunde.

Redarea discurilor CD/MP3

- 1 Apăsați CD.
- 2 Apăsați „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*) ▲.
- 3 Introduceți un disc cu partea cu etichetă îndreptată spre sertarul discului.

La redarea unui disc cu diametrul de 8cm precum un CD single, așezați discul pe circumferința interioară (cu diametrul mic) a platanului.



Pentru a introduce mai multe discuri, apăsați „DISC SKIP/EX-CHANGE” pentru a roti sertarul discului.

- 4 Apăsați „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*) ▲ pentru a închide sertarul discului.

Nu forțați închiderea sertarului discului cu degetele, deoarece acesta se poate defecta.

- 5 Apăsați butoanele ►|| (sau ► de pe telecomandă) pentru a începe redarea.



- 6 Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (*Volm principal*) sau apăsați „VOLUME +/-” de pe telecomandă pentru a regla volumul.

Alte operații

Pentru	Faceți acest lucru
A opri redarea	Apăsați ■.
A întrerupe redarea	Apăsați butonul ► (sau ► de pe telecomandă). Apăsați din nou butonul ► (sau ► de pe telecomandă) pentru a relua redarea.
Selectarea unei piese sau a unui fișier	Apăsați ◀◀ sau ▶▶ în mod repetat în timpul redării. Pentru AUDIO CD, puteți roti „OPERATION DIAL” (<i>Cadrnul de operare</i>), apoi apăsați ENTER. („TRACK SEARCH” - <i>Căutare piesă</i>)
Selectarea unei director de pe un disc MP3	Apăsați în mod repetat ☐ +/-.
Selectarea unui fișier de pe un disc MP3 în timp ce vizualizați pe ecran numele directorului și fișierelor („TRACK SEARCH” - <i>Căutare piesă</i>)	1 Rotiți „OPERATION DIAL” (<i>Cadrnul de operare</i>) pentru a selecta directorul dorit, apoi apăsați ENTER. 2 Rotiți „OPERATION DIAL” (<i>Cadrnul de operare</i>) pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER. Pentru a reveni la operațiunea anterioară, apăsați „RETURN” (<i>Revenire</i>).
Găsirea unui punct în piesă sau în fișier ¹⁾	Mențineți ◀◀ sau ▶▶ de pe telecomandă în timpul redării, apoi eliberați-le la momentul dorit.
A reda toate piesele sau fișierele de pe disc(uri) sau din director ²⁾ în mod repetat ³⁾ (Redarea repetată)	Apăsați „REPEAT” (<i>Repetare</i>) de pe telecomandă în mod repetat, în timpul redării, până ce pe ecran se aprinde indicația „REP”.
A reda o singură piesă sau un singur fișier în mod repetat ⁴⁾ (Redare repetată)	Apăsați „REPEAT” (<i>Repetare</i>) de pe telecomandă în mod repetat, în timpul redării, până ce pe ecran se aprinde indicația „REP 1”.

Pentru	Faceți acest lucru
A selecta un disc când este întreruptă redarea	Apăsăți unul din butoanele DISC 1 ~ 3 sau "DISC SKIP/EX-CHANGE" (<i>Salt /schimbare disc</i>) (sau „DISC SKIP” (<i>Salt disc</i>) de pe telecomandă).
A trece pe funcția CD din altă sursă și porniți redarea automată	Apăsăți unul din butoanele DISC 1 ~ 3 (Selecție automată a sursei).
A schimba alte discuri în timpul redării	Apăsăți „DISC SKIP/EX-CHANGE” (<i>Salt / schimbare disc</i>).

¹⁾ Este posibil ca durata de redare scursă să nu fie afișată corect, în funcție de fișierele MP3.


²⁾ Când se selectează  sau  pentru fișierele MP3.

³⁾ Redare repetată de până la cinci ori. Nu puteți selecta simultan „REP” și „ALL DISCS SHUF” (*redare în ordine aleatoare a tuturor discurilor*).

⁴⁾ O piesă sau un fișier se redă repetat până ce opriți redarea.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsăți „PLAY MODE” (*Mod redare*) de pe telecomandă când redarea este oprită. Puteți selecta următorul mod de redare.

Selectați	Pentru a reda
„ALL DISCS” (<i>Toate discurile</i>) (Redare normală)	Piese sau fișierele de pe toate discurile în ordinea originală.
„1 DISC” (Redare normală)	Piese sau fișierele de pe discul selectat în ordinea originală.
 (Redare normală).	Fișierele MP3 din directorul de pe discul selectat în ordinea originală. Pentru CD-urile audio, acest mod de redare realizează aceeași operație ca modul de redare „1 DISC”.

Selectați	Pentru a reda
„ALL DISCS SHUF” (<i>Redare în ordine aleatorie toate discurile</i>) (Redare în ordine aleatorie)	Piese sau fișierele de pe toate discurile în ordine aleatorie.
„1 DISC SHUF” (<i>Redare în ordine aleatorie 1 disc</i>) (Redare în ordine aleatorie)	Piese sau fișierele de pe discul selectat în ordine aleatorie.
„&SHUF” (<i>Redare în ordine aleatorie</i>)	Fișierele MP3 din directorul de pe discul selectat în ordine aleatorie. Pentru CD-urile audio, acest mod de redare realizează aceeași operație ca modul de redare „1 DISC SHUF”.

* De fiecare dată când realizați redarea în ordine aleatorie, poate diferi ordinea de redare.

Note privind redarea discurilor

- Următoarele discuri/situații de utilizare pot duce la mărirea duratei necesare pentru începerea redării:
 - Un disc înregistrat cu o structură de arbori complicată.
 - Un disc înregistrat în format multisesiune.
 - Un disc la care se pot adăuga date (nefinalizat).
 - Când tocmai s-au redat fișierele din alt director.
- Când se introduce discul, sistemul citește toate fișierele de pe discul respectiv. Dacă pe disc există multe directoare sau fișiere în alt format decât MP3, este posibil ca începerea redării sau începerea redării următorului fișier MP3 să dureze mai mult.
- Fișierele MP3 sunt redade în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Nu salvați alte tipuri de fișiere sau directoare inutile pe un disc ce conține fișiere MP3.

Continuare 

- Aparatul poate reda doar fișierele MP3 a căror extensie este „.MP3”.
- Încercarea de a reda fișiere în alt format decât MP3 care au extensia „.mp3” poate provoca zgomote sau defecțiuni la funcționare.
- Se va sări peste directoarele ce nu conțin fișiere MP3.
- Aparatul poate recunoaște maxim - 255 de directoare (inclusiv directorul rădăcină).
 - 511 fișiere MP3.
 - 512 fișiere MP3 și directoare de pe un singur disc.
 - 8 nivele de directoare.
- În funcție de programul de codificare/scriere, de dispozitivul de înregistrare sau de mediile de înregistrare folosite pentru înregistrarea fișierului MP3, este posibil să întâmpinați probleme precum imposibilitatea redării, întreruperi ale sunetului și zgomot.

Ascultarea stațiilor radio

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru operare.

1 Apăsați în mod repetat „TUNER/BAND” (Tuner/ bandă) pentru a selecta banda FM sau AM.

2 Apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (Mod acordare) până ce pe ecran se aprinde indicatorul „AUTO”.

3 Apăsați +/-.

Puteți folosi și butonul „TUNING +/-” (Acordare) de pe aparat.

Scanarea se oprește automat atunci când se găsește o stație, iar pe ecran se va aprinde indicația „TUNED” (acordat). Când se acordează un program FM stereo, pe ecran se aprinde indicația „ST”.

Notă

Dacă nu se aprinde indicația „TUNED” (Acordat), iar scanarea nu se oprește, vezi secțiunea „Pentru a accesa o stație cu semnal slab” de mai jos.

4 Apăsați „VOLUME +/-” (Volum +/-) pentru a regla volumul.

Pentru oprirea scanării automate
Apăsați ■ .

Pentru a accesa o stație cu semnal slab

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru operare.

1 Apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (Mod acordare) până ce de pe ecran dispar indicațiile „AUTO” și „PRESET”.

2 Apăsați +/- în mod repetat pentru a accesa stația dorită.

Puteți folosi și butonul „TUNING +/-” (Acordare) de pe aparat.

Schimbarea intervalului de acordare AM (cu excepția modelului european)

Intervalul de acordare AM este presetat din fabrică la 9 kHz (sau 10 kHz în unele zone). Folosiți butoanele de pe aparat.

- 1 Apăsați în mod repetat „TUNER/BAND” (Tuner/ bandă) pentru a selecta banda AM.
- 2 Apăsați I/\cup pentru a opri aparatul.
- 3 Când apare demonstrația, mențineți apăsat „ENTER” și apoi apăsați I/\cup . Aparatul va porni automat. Pe ecran vor apărea „AM 9K STEP” (Fază AM 9k) sau „AM 10K STEP” (Fază AM 10k).

Când modificați intervalul, vor fi șterse toate stațiile presetate AM.

Sfat util


Reglați antenele furnizate sau conectați o antenă externă pentru a îmbunătăți recepția.

Pentru a reduce zgomotul static la o stație stereo FM cu semnal slab

Apăsați în mod repetat butonul „FM MODE” (Mod FM) de pe telecomandă până ce pe ecran se aprinde indicatorul „MONO”.

Nu se va produce niciun efect stereo, dar se va îmbunătăți recepția.

Transferarea pe un dispozitiv USB

Puteți transfera muzică de pe o sursă de sunet la un dispozitiv USB opțional conectându-l la portul  (USB) de pe aparat.

Formatul audio transferat de acest aparat este MP3. Mărimea aproximativă a transferului este de 1 MB pe minut (cu excepția discurilor mP3). Fișierele transferate pe dispozitivul USB se vor folosi doar în scopuri personale. Vezi „Dispozitivele USB compatibile cu acest aparat” (pagina 56) pentru o listă a dispozitivelor USB ce pot fi conectate la acest aparat.

Există trei modalități de transfer pe un dispozitiv USB.

Transfer sincronizat CD-USB:

Puteți transfera cu ușurință un întreg disc pe un dispozitiv USB.


Transfer REC1:

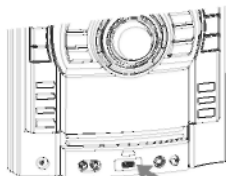
Puteți transfera cu ușurință o singură piesă sau un singur fișier, redat în prezent, pe un dispozitiv USB.

Transfer manual:

Puteți transfera doar porțiunea dorită de pe o sursă de sunet, inclusiv componentele audio conectate.

1 Conectați un dispozitiv USB

transferabil la portul  (USB) de pe aparat.



Dispozitiv USB

Continuare 

2 Pregătiți sursa de transfer.

Pentru transferul sincronizat CD-USB:

Apăsați CD, apoi introduceți în sertarul discului discul pe care doriți să îl transferați. Puteți transfera piesele sau fișierele de pe toate discurile, în ordinea dorită, folosind „Program Play” (*Redare program*). Urmați Pașii 2-6 din „Crearea propriului program” de la pagina 33. Modul de redare se schimbă însă automat pe „Normal Play” (*Redare normală*) dacă începeți transferul în „Program Play” (*Redare program*) fără piese sau fișiere programate, „Shuffle Play” (*Redare în ordine aleatorie*) sau „Repeat Play” (*Redare repetată*).

Pentru transferul REC1:

Apăsați CD, apoi introduceți în sertarul discului discul pe care doriți să îl transferați. Selectați piesa sau fișierul pe care doriți să îl transferați, apoi apăsați ►||.

Pentru transferul manual:

Apăsați butonul funcțional (cu excepția CD) pentru a selecta sursa pe care doriți să o transferați.

3 Începeți transferul.

Pentru transferul sincronizat CD-USB:

Apăsați „REC TO **USB**” (*Înregistrare pe USB*).

Pe ecran se aprind indicațiile „USB”, „SYNC” și „REC”.

Când s-a încheiat transferul, discul și dispozitivul USB se opresc automat.

Pentru transferul REC1:

Apăsați „REC TO **USB**” (*Înregistrare pe USB*).

Pe ecran se aprind indicațiile „USB” și „REC”.

Când s-a încheiat transferul, discul se redă în continuare.

Pentru transferul manual:

Apăsați „REC TO **USB**” (*Înregistrare pe USB*).

Pe ecran se aprind indicațiile „USB” și „REC”.

Începeți redarea sursei ce urmează a fi transferată.

După aproximativ 1 oră de transfer se creează automat un nou fișier.

De asemenea puteți crea oricând un nou fișier în timpul transferului,

apăsând „REC TO **USB**”

(*Înregistrare pe USB*). Pe ecran apare indicația „New Track” (*Piesă nouă*), iar transferul continuă ca un nou fișier.

Dacă apăsați „REC TO **USB**” la câteva secunde de la crearea noului fișier, fișierul nu poate fi creat, iar pe ecran apare mesajul „Not in Use” (*Neutilizat*).

Pentru a opri transferul, apăsați ■.

Sfat util


Dacă atunci când transferați de la radio se aude zgomot, re poziționați antena pentru a reduce zgomotul.

Note



- Transferul se oprește automat când schimbați funcția sau banda de acordare.
- Când se creează un nou fișier MP3 se vor pierde câteva secunde din sursa de muzică.

Pentru a selecta destinația de transfer pe un telefon mobil Sony Ericsson

Când transferați muzică de pe acest aparat pe un telefon mobil, puteți selecta memoria internă a telefonului mobil sau o memorie externă (stick de memorie, etc.) drept destinația de transfer.







- 1 Conectați telefonul mobil la portul  (USB) de pe aparat.
- 2 Apăsați „OPTIONS” (*Opțiuni*).
- 3 Rotiți „OPERATION DIAL” (*Cadrantul de operare*) pentru a selecta „USB SELECT”.
- 4 Apăsați ENTER.
Se afișează numele unității.
Numele afișat diferă în funcție de specificațiile telefonului mobil.
- 5 Rotiți „OPERATION DIAL” (*Cadrantul de operare*) pentru a selecta unitatea dorită.
Dacă se afișează o singură unitate, treceți la pasul 6.
Pentru a anula această operație, apăsați „OPTIONS” (*Opțiuni*).
- 6 Apăsați ENTER.
- 7 Începeți transferul urmând pașii 2 și 3 de la „Transferarea pe un dispozitiv USB” (pagina 23).

Pentru extragerea dispozitivului USB

- 1 Apăsați butonul  (sau USB de pe telecomandă).
- 2 Când se oprește redarea, mențineți butonul  de pe telecomandă până ce pe ecran apare mesajul „No Device” (*Niciun dispozitiv*).
- 3 Extrageți dispozitivul USB.

Pentru a șterge fișierele audio sau directoarele de pe dispozitivul USB

Puteți șterge fișierele audio sau directoarele de pe dispozitivul USB

- 1 Conectați un dispozitiv USB transferabil la portul  (USB) de pe aparat.
- 2 Apăsați butonul  (sau USB de pe telecomandă).
- 3 Pentru a șterge un fișier audio, apăsați în mod repetat  sau  pentru a selecta fișierul audio.
Pentru a șterge un director, apăsați în mod repetat  +/- pentru a selecta directorul.
- 4 Apăsați „ERASE” (*Ștergere*).
Pe ecran apar alternativ mesajele „Track Erase?” (*Ștergere piesă?*) sau „Folder Erase?” (*Ștergere director?*) și „Push ENTER” (*Apăsați ENTER*). Pentru a anula operațiunea de ștergere, apăsați .
- 5 Apăsați ENTER.
Se va șterge fișierul sau directorul audio selectat.

Note


- Lista de program se șterge când efectuați operațiunea de ștergere.
- Nu puteți șterge fișierele și directoarele audio în modul „Shuffle Play” (*Redare aleatorie*) sau „Program Play” (*Redare program*).

Reguli de generare pentru directoare și fișiere

Când transferați programul prima dată pe un dispozitiv USB, direct sub directorul rădăcină („ROOT”) se creează un director „MUSIC” (*Muzică*). În acest director „MUSIC” (*Muzică*) se generează directoarele și fișierele MP3 după cum urmează, conform metodei de transfer.

Transfer sincronizat CD-USB ¹⁾

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
Disc MP3	La fel ca sursa de transfer ²⁾	
CD AUDIO	CDDA001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾

Continuare 

Transfer REC1

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
Disc MP3	REC1 ⁵⁾	La fel ca sursa de transfer ²⁾
AUDIO CD		TRACK001 ⁴⁾

Transfer manual

Sursa de transfer	Nume director	Nume fișier
TUNER FM	TUFM001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾
TUNER AM	TUAM001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾
AUDIO	EXAU001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾
VIDEO	EXVD001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾
„TAPE” (Casetă)	TAPE001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾

¹⁾ În modul Redare program, numele directorului este „PGM_xxx”, iar numele fișierului depinde de sursa de transfer (CD AUDIO sau disc MP3).

²⁾ Se alocă până la 32 de caractere din nume.

³⁾ Numerele directoarelor se alocă în serie ulterior.


⁴⁾ Numerele fișierelor se alocă în serie ulterior.

⁵⁾ În directorul „REC1” se transferă un nou fișier de fiecare dată când se efectuează transferul REC1.

Note

- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB cu ajutorul unui hub USB.
- Nu puteți scoate discul în timp ce transferați de pe disc pe USB.
- La transferul de pe un disc MP3, fișierele MP3 se transferă cu aceeași rată de biți ca fișierele originale MP3.
La transferul de pe altă sursă de sunet, piesele sunt înregistrate ca fișiere MP3 128 kbps.
- Nu se emit sunete în timpul transferului de pe un disc MP3.
- Dacă anulați transferul în timpul efectuării acestuia, se va crea un fișier MP3 până la punctul la care s-a oprit transferul.
- Transferul se oprește automat dacă:
 - Dispozitivul USB se umple în timpul transferului.
 - Numărul de fișiere audio de pe dispozitivul USB atinge limita numărului de fișiere pe care îl poate recunoaște aparatul.
- Directoarele ce conțin sub-directoare sau fișiere în alt format decât cel audio nu pot fi șterse.
- Numărul maxim de directoare ce se pot crea pe un singur dispozitiv USB de către sistem este de 997.
Numărul maxim de fișiere MP3 ce se pot crea pe un singur dispozitiv USB de către sistem este de 999.
Numărul maxim de fișiere și directoare audio poate varia în funcție de structura fișierelor și directoarelor audio.
- Dacă un director sau un fișier pe care doriți să îl transferați există deja pe dispozitivul USB, cu același nume, după nume i se va adăuga un număr secvențial, fără a se scrie peste directorul sau fișierul original.
- Dacă efectuați transferul după operațiunea de ștergere, este posibil ca noile fișiere sau directoare transferate să aibă același nume ca fișierele sau directoarele șterse. Prin urmare, este posibil ca secvența de redare să difere de secvența de transfer.

Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv USB


Puteți asculta muzica de pe un dispozitiv USB opțional conectându-l la portul  (USB) de pe aparat.

Formatele audio suportate de acest aparat sunt următoarele:


MP3*/WMA*/AAC* La redarea de pe un telefon mobil, puteți selecta ca sursă de redare memoria internă sau o memorie externă. Pentru detalii, vezi pașii 1-6 din „Selectarea destinației de transfer pe telefonul mobil Sony Ericsson” (pagina 25). Vezi „Dispozitivele USB compatibile cu acest aparat” (pagina 56) pentru o listă a dispozitivelor USB ce pot fi conectate la acest aparat.

* Aparatul nu poate reda fișiere protejate la copiere (conform principiilor Managementului drepturilor digitale).

Este posibil ca aparatul să nu poată reda fișierele descărcate de pe un magazin de muzică online.

1 Apăsați butonul  (sau USB de pe telecomandă).

2 Conectați un dispozitiv USB

opțional la portul  (USB) de pe aparat.



La conectarea dispozitivului USB, afișajul se modifică astfel: Citire USB → etichetă volum*

* „Storage Drive” (*Unitatea de stocare*) apare când dispozitivului USB nu îi este alocată o etichetă de volum.

„WALKMAN” apare când este conectat un player digital de muzică Sony.



Notă

În funcție de tipul de dispozitiv USB, poate dura câteva secunde până ce pe ecranul panoului frontal apare mențiunea „USB Reading” (*Citire USB*).










3 Apăsați  sau  de pe telecomandă.


4 Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) sau apăsați „VOLUME +/-” de pe telecomandă) pentru a regla volumul.



Pentru extragerea dispozitivului USB

- 1 Apăsați butonul  (sau USB de pe telecomandă).
- 2 Când se oprește redarea, mențineți butonul  de pe telecomandă până ce pe ecran apare mesajul „No Device” (*Niciun dispozitiv*).
- 3 Extrageți dispozitivul USB.

Alte operații

Pentru	Faceți acest lucru
A opri redarea	Apăsați  . Pentru a anula reluarea redării, apăsați de două ori  și verificați ca de pe ecran să dispară mesajul „RESUME” (<i>Reluare</i>).
A întrerupe redarea	Apăsați butonul  (sau  de pe telecomandă). Apăsați din nou butonul  (sau  de pe telecomandă) pentru a relua redarea.
A selecta directorul următor sau anterior	Apăsați în mod repetat  +/-.
A selecta fișierul următor sau anterior	Apăsați în mod repetat  sau  .
Selectarea unui fișier în timp ce vizualizați pe ecran numele directorului și fișierelor („TRACK SEARCH” - <i>Căutare piesă</i>)	1 Rotiți „OPERATION DIAL” (<i>Cadranel de operare</i>) pentru a selecta directorul dorit, apoi apăsați ENTER. 2 Rotiți „OPERATION DIAL” (<i>Cadranel de operare</i>) pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER. Pentru a reveni la operațiunea anterioară, apăsați „RETURN” (<i>Revenire</i>).





Continuare 

Pentru	Faceți acest lucru
Găsirea unui punct în fișier	Mențineți  sau  de pe telecomandă în timpul redării, apoi eliberați-le la momentul dorit.
Redarea repetată a tuturor fișierelor de pe dispozitivul USB sau din director (Redare repetată)	Apăsăți „REPEAT” (<i>Repetare</i>) de pe telecomandă în mod repetat, în timpul redării, până ce pe ecran se aprinde indicația „REP”.
Redarea repetată a unui fișier* (Redare repetată)	Apăsăți „REPEAT” (<i>Repetare</i>) de pe telecomandă în mod repetat, în timpul redării, până ce pe ecran se aprinde indicația „REP 1”.

* Un fișier se va reda repetat până ce opriți redarea.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsăți „PLAY MODE” (*Mod redare*) de pe telecomandă când redarea este oprită. Puteți selecta următorul mod de redare.

Selectați	Pentru a reda
Atunci când pe ecran nu se aprind  , „SHUF” (<i>Redare aleatorie</i>),  „SHUF” și „PGM” (<i>Redare normală</i>)	Toate fișierele în ordinea originală.
 (Redare normală).	Toate fișierele din directorul selectat în ordinea originală.
„SHUF*” (<i>Redare în ordine aleatorie</i>)	Toate fișierele în ordine aleatorie.
 SHUF* (<i>Redare în ordine aleatorie</i>)	Toate fișierele din directorul selectat în ordine aleatorie.

* De fiecare dată când realizați redarea în ordine aleatorie, poate diferi ordinea de redare.

Note referitoare la dispozitivul USB

- Următoarele situații de utilizare pot duce la mărirea duratei necesare pentru începerea redării:
 - Structura de fișiere este complexă.
 - Capacitatea de memorie este excesivă.

- La conectarea dispozitivului USB, aparatul citește toate fișierele de pe acesta. Dacă pe dispozitivul USB se află multe directoare sau fișiere, finalizarea acestuia poate dura mai mult.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB cu ajutorul unui hub USB.
- În funcție de operațiunile anterioare efectuate cu dispozitivul USB, poate varia durata de operare a dispozitivului USB.
- Dacă aparatul este oprit în modul „Resume Play” (*reluarea redării*), la repornirea aparatului, redarea se va relua de la începutul fișierului audio.
- Acest aparat nu suportă neapărat toate funcțiile unui dispozitiv USB conectat.
- Este posibil ca ordinea de redare a aparatului să difere de ordinea de redare a player-ului de muzică digitală conectat.
- Opriți întotdeauna aparatul înainte de a extrage dispozitivul USB. Extragerea dispozitivului USB în timp ce sistemul este pornit poate duce la coruperea datelor de pe dispozitivul USB.
- Nu salvați alte tipuri de fișiere sau directoare inutile pe un dispozitiv USB ce conține fișiere audio.
- Se va sări peste directoarele ce nu conțin fișiere audio.
- Acest aparat redă fișierele și directoarele în ordine alfabetică.
- Aparatul poate reda doar
 - Fișiere MP3 cu extensia „.mp3”.
 - Fișiere WMA cu extensia „.wma”.
 - Fișiere AAC cu extensia „.m4a”.
 Retineți că este posibil ca aparatul să emită zgomote sau să funcționeze defectuos chiar și atunci când numele fișierelor au extensiile de mai sus.
- Aparatul poate recunoaște maxim
 - 999 de directoare.
 - 999 de fișiere audio.
 Numărul maxim de fișiere și directoare audio poate varia în funcție de structura fișierelor și directoarelor audio.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate programele de codificare/inscripționare, cu toate unitățile de inscripționare și cu toate mediile înregistrabile. Dispozitivele USB incompatibile pot genera distorsiuni sau întreruperi ale pieselor audio sau pot să nu ruleze deloc.

Redarea unei casete

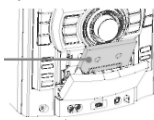
Puteți folosi o casetă TIP 1 (normală).

1 Apăsați „TAPE” (Casetă) (sau „FUNCTION” (Funcție) de pe telecomandă în mod repetat) pentru a selecta „TAPE” (Casetă).

2 Introduceți o casetă.

Apăsați „PUSH ▲ OPEN/CLOSE” (Deschidere/închidere) pentru a deschide casetofonul.

Plasați pe suport o casetă, cu partea pe care doriți să o redați îndreptată în sus.



Apăsați din nou „PUSH ▲ OPEN/CLOSE” (Deschidere/închidere) pentru a închide casetofonul.

3 Apăsați ►► sau ► de pe telecomandă).

Începe redarea casetei.

Alte operații Pentru	Faceți acest lucru
A opri redarea	Apăsați ■.
A întrerupe redarea	Apăsați ►► (sau ►►) (sau ►► de pe telecomandă) pentru a relua redarea.
Derulare rapidă înainte sau înapoi	Apăsați ◀◀ sau ▶▶. Pentru a reveni la redarea normală apăsați ►► (sau ► de pe telecomandă).
A scoate o casetă	Apăsați „PUSH OPEN/CLOSE” (Deschidere/închidere) când redarea este oprită.

Notă

Pentru a șterge conținutul casetei, înregistrați în funcția casetă.

Utilizarea de componente opționale

1 Conectați un televizor sau un VCR la mufele „VIDEO (AUDIO IN) L/R” (Intrare video/audio stg./dr.) folosind un cablu audio analogic (nefurnizat).

Conectați un player audio portabil la mufele „AUDIO INPUT L/R” (Intrare audio stg./dr.) folosind un cablu audio analogic (nefurnizat).

2 Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (Volum principal) în sens anti-orar sau apăsați „VOLUME -” de pe telecomandă) pentru a regla volumul.

3 Pentru a asculta televizorul sau aparatul VCR, apăsați „VIDEO” (sau „FUNCTION” (Funcție) de pe telecomandă în mod repetat) pentru a selecta „VIDEO”. Pentru a asculta player-ul audio portabil, apăsați „AUDIO” (sau „FUNCTION” (Funcție) de pe telecomandă în mod repetat) pentru a selecta „AUDIO”.

4 Începeți redarea componentei conectate.

5 Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (Volum principal) sau apăsați „VOLUME +/-” de pe telecomandă) pentru a regla volumul.

Reglarea sunetului

Pentru adăugarea unui efect de sunet

Pentru	Faceți acest lucru
A accentua bașii și a crea un sunet mai puternic	Apăsați în mod repetat „GROOVE” până ce pe ecran se aprinde indicația „GROOVE”* sau „Z-GROOVE”*.
Setarea efectului surround	(doar pentru MHC-GTX787/MHC-GTX777/LBT-ZTX7) Apăsați în mod repetat SURROUND până ce pe ecran se aprinde indicația „SURROUND”.
Selecția efectului de sunet presetat	Apăsați în mod repetat butonul „PRESET EQ” (sau EQ de pe telecomandă). Pentru a anula, apăsați în mod repetat butonul „PRESET EQ” (sau EQ de pe telecomandă) pentru a selecta „FLAT” (Plat).

* Volumul trece în modul de alimentare, iar curba egalizorului se modifică.

Selectarea sistemului de sunet

(doar pentru MHC-GTX888)

Puteți asculta sunete diferite selectând modul de sunet dorit.

Apăsați în mod repetat „SURROUND SPEAKER MODE” (Mod difuzor surround).

„LINK” (Legătură)

Reproduce același sunet ca diferite niveluri de ieșire.

Pe ecran se aprinde indicația „LINK” (Legătură).

„MATRIX SURROUND 1” (Surround matrice 1)

Reproduce o gamă largă de sunete ce pot detecta efectiv mărirea camerei.

Pe ecran se aprinde indicația „MATRIX SUR 1”.

„MATRIX SURROUND 2” (Surround matrice 2)

Reproduce o gamă largă de sunete ce pot detecta efectiv mărirea camerei.

Se accentuează sunetul surround. Pe ecran se aprinde indicația „MATRIX SUR 2”.

Accentuarea calității sunetului

Puteți accentua calitatea sunetului folosind funcția MP3 BOOSTER+.

- 1 Apăsați „OPTIONS” (Opțiuni).
- 2 Rotiți „OPERATION DIAL” (Cadrantul de operare) pentru a selecta „MP3 BOOSTER+”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Rotiți „OPERATION DIAL” (Cadrantul de operare) pentru a selecta „AUTO”, apoi apăsați ENTER. Pentru a ieși din meniul „OPTIONS” (Opțiuni), apăsați „OPTIONS” (Opțiuni).

Notă

La redarea unui fișier audio, se activează automat funcția „MP3 BOOSTER+” dacă ați setat „MP3 BOOSTER+” pe „AUTO”. Pe ecran se aprinde indicația „BOOSTER”.

Crearea unei atmosfere de petrecere

— X-TRANCE

Puteți crea o atmosferă de petrecere folosind funcția –TRANCE.

Pentru	Faceți acest lucru
A imprima sunetului un efect de flash (Sunetul se întrerupe periodic)	Mențineți butonul „SOUND FLASH” (<i>Flash sunet</i>) în timpul redării. Pentru a anula efectul, eliberați „SOUND FLASH” (<i>Flash sunet</i>).
A schimba viteza de flash a sunetului (1~20)	Mențineți butonul „SOUND FLASH” (<i>Flash sunet</i>) și rotiți „OPERATION DIAL” (<i>Cadranul de operare</i>).
A crea un efect de flanșare profundă, similar sunetului unui avion	Apăsați în mod repetat „FLANGER” pentru a selecta „FLANGER ON” (<i>Flanșare activată</i>).
A crea un sunet „live” cu efect de reverberații complete	Apăsați în mod repetat „DELAY” (<i>Decalaj</i>) pentru a selecta „DELAY ON” (<i>Decalaj activat</i>).
A crea un efect de cor lent și profund	Apăsați în mod repetat „CHORUS” (<i>Cor</i>) pentru a selecta „CHORUS ON” (<i>Cor activat</i>).

Note

- Efectul „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) sau „CHORUS” (*Cor*) se oprește automat când:
 - opriți aparatul.
 - schimbați funcția.
 - selectați alt efect de sunet.
- Dacă activați „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) sau „CHORUS” (*Cor*) în timpul înregistrării/transferării, efectul de sunet se va înregistra pe casetă sau se va transfera pe dispozitivul USB. Aceste efecte de sunet nu se vor transfera însă pe dispozitivul USB în timpul funcției CD.

Schimbarea afișajului

1 Apăsați „OPTIONS” (*Opțiuni*).

2 Rotiți „OPERATION DIAL” (*Cadranul de operare*) pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați ENTER.

Pe afișaj apare setarea pentru ultimul element selectat.

„ILLUM” (*Iluminare*)

Schimbă șablonul de iluminare din jurul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*).

„METER BACKLIGHT” (*Lumină de fundal contor*)

Schimbă șablonul luminii de fundal a contorului.

„METER POINTER” (*Indicator contor*)

Schimbă șablonul indicatorului de contor.

„DISPLAY” (*Afișare*)

Schimbă șablonul afișajului panoului frontal.

3 Rotiți „OPERATION DIAL” (*Cadranul de operare*) pentru a selecta setarea dorită.

4 Apăsați ENTER.

5 Pentru a face alte setări, repetați Pașii de la 2 la 4.

Pentru a ieși din meniul „OPTIONS” (*Opțiuni*)

Apăsați din nou „OPTIONS” (*Opțiuni*).

Schimbarea modului de afișare

Apăsați în mod repetat „DISPLAY” (Afișare) în timp ce aparatul este oprit.

Puteți selecta următorul mod de redare.

„Demonstration” (Demonstrație)

Afișajul se modifică, iar indicatorii clipesc chiar și când aparatul este oprit.

Niciun afișaj (Modul de economie de energie)*

Afișajul este oprit pentru a economisi energie. Cronometrul și ceasul funcționează în continuare.

„Clock” (Ceas)

Se afișează ora. Afișajul orei trece automat în modul Economie de energie după câteva secunde.

* În modul Economie de energie nu puteți efectua următoarele operații:

- Setarea orei (pagina 19).
- Schimbarea intervalului de acordare AM (pagina 23).
- Pornirea aparatului apăsând butoanele funcționale (CD, „TUNER/BAND” (Tuner/bandă), „TAPE” (Casetă), „AUDIO”, „VIDEO” sau **USB**).

Folosirea afișajului contorului

Puteți vizualiza ușor informațiile prin afișajul contorului, precum nivelul sursei de muzică.

Pentru a selecta un șablon presetat de afișare

Apăsați în mod repetat „METER MODE” (Mod contor) pentru a selecta șablonul de afișare presetată dorit.

Afișajul panoului frontal, al contorului și iluminatorul de energie se vor schimba în funcție de șablonul presetat selectat.

Vizualizarea informațiilor pe ecran

Verificarea duratei de redare scurse, rămase și a titlurilor


Apăsați în mod repetat „DISPLAY” (Afișare) în timpul redării. Pe afișaj vor apărea următoarele informații.

La redarea unui CD AUDIO:

- 1 Durata de redare scursă din piesa curentă
- 2 Durata rămasă a piesei curente
- 3 Durata rămasă a discului curent¹⁾
- 4 Afișarea orei (pentru câteva secunde)
- 5 Numele efectului (pentru câteva secunde)

La redarea fișierelor audio:

- 1 Durata de redare scursă din fișierul curent
- 2 Numele piesei²⁾ din informațiile despre fișier
- 3 Numele artistului³⁾ din informațiile despre fișier
- 4 Numele albumului⁴⁾ din informațiile despre fișier
- 5 Afișarea orei (pentru câteva secunde)
- 6 Numele efectului (pentru câteva secunde)

¹⁾ Apare doar când este selectat modul de redare „1 DISC” sau .

²⁾ Se afișează numele fișierului când nu există informații despre numele piesei din fișier.

³⁾ Se afișează mesajul „NO ARTIST” (Niciun artist) când nu există informații despre numele artistului din fișier.

⁴⁾ Se afișează numele directorului când nu există informații despre numele albumului din fișier.

Verificarea duratei totale de redare și a titlurilor

Apăsăți în mod repetat „DISPLAY” (Afișare) când este oprită redarea. Pe afișaj vor apărea următoarele informații.

În modul de redare „PGM”:

- 1 Informații despre ultimul element programat
- 2 Numărul total de faze programate¹⁾²⁾ (timp de câteva secunde)
- 3 Spațiul liber al dispozitivului USB conectat³⁾
- 4 Afișarea orei (pentru câteva secunde)
- 5 Numele efectului (pentru câteva secunde)

În alt mod de redare:

- 1 CD AUDIO:
Numărul total de piese și durata totală de redare
Fișiere audio:
Numărul total de fișiere din directorul curent și numele directorului
Numărul total de directoare și eticheta de volum a discului²⁾/ dispozitivului USB³⁾
- 2 Spațiul liber al dispozitivului USB conectat³⁾

¹⁾ Pe ecran apare mesajul „NO STEP” (Nicio fază) dacă nu aveți programate piese sau fișiere.

²⁾ Apare doar în timpul funcției de CD.

³⁾ Apare doar în timpul funcției USB.

Note

- Este posibil să nu se poată afișa unele caractere text.
- Dacă titlul fișierului audio conține caractere ce nu se pot afișa, aceste caractere vor fi afișate sub forma „_”.

Alte operații

Crearea propriului program

- („Program Play” – Redarea unui program)

Puteți concepe un program de maxim 25 de pași, în ordinea în care doriți să fie redați.

Puteți înregistra sincronizat piesele sau fișierele programate pe o casetă sau puteți transfera sincronizat piesele sau fișierele programate pe un dispozitiv USB (paginile 23 sau 36).

1 Selectați funcția dorită.

Apăsăți CD pentru a selecta funcția CD. Apăsăți butonul **USB** (sau USB de pe telecomandă) pentru a selecta funcția USB.


2 Când redarea este oprită, apăsați în mod repetat butonul „PLAY MODE” (Mod de redare) de pe telecomandă până ce pe ecran se aprinde „PGM”.

3 (Doar pentru funcția CD) Apăsăți unul din butoanele DISC 1 ~ 3 sau "DISC SKIP/EX-CHANGE" (Salt /schimbare disc) (sau „DISC SKIP” (Salt disc) de pe telecomandă) pentru a selecta un disc.

Pentru a programa simultan toate melodiile de pe un disc:

Treceți la pasul 5 în timp ce pe afișaj apare mesajul „ALL” (Toate).

Pentru a programa simultan toate fișierele MP3 dintr-un director:

Apăsăți în mod repetat  +/- până ce pe ecran apare directorul dorit, apoi treceți la pasul 5.


Continuare 

4 Selectați piesa sau fișierul pe care doriți să îl programați.

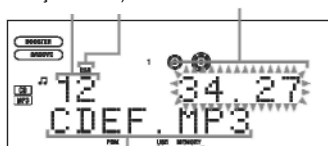
Pentru a programa o piesă:

Apăsați ◀◀ sau ▶▶ în mod repetat până ce pe ecran apare numărul piesei dorite.

Pentru a programa un fișier audio:

Apăsați în mod repetat  +/- până ce pe ecran apare directorul dorit, apoi apăsați în mod repetat ◀◀ sau ▶▶ până ce pe ecran apare numărul fișierului dorit. Pe afișaj clipește indicația „--:--”.

Număr piesă sau fișier 2) Durata totală de redare (inclusiv piesa selectată) 1)



1) La programarea unui fișier audio, apare indicația „--:--”.


2) Apare doar pentru funcția USB.

5 Apăsați ENTER.

Se programează piesa/piesele sau fișierul/fișierele.

Pe afișaj apare numărul pasului programat.

6 Pentru a programa mai mult discuri, piese sau fișiere.

Pentru a programa	Repetati pașii
Alte discuri	3 și 5
Alte piese sau fișiere de pe același disc	4 și 5
Alte piese sau fișiere de pe alte discuri	3-5
Alte fișiere din același director	4 și 5 (fără a apăsa  +/-)
Alte fișiere din alt director	4 și 5

7 Apăsați ▶|| (sau ▶ de pe telecomandă).

Va începe redarea programului.

Alte operații

Pentru	Faceți acest lucru
A anula redarea unui program	Când redarea este oprită, apăsați în mod repetat butonul „PLAY MODE” (Mod de redare) de pe telecomandă până ce de pe ecran dispare „PGM”.
A șterge ultimul pas din lista de programe	Apăsați butonul „CLEAR” (Ștergere) de pe telecomandă când se oprește redarea.

Notă

(Doar pentru funcția USB)

Lista de program se șterge când efectuați operațiunea de ștergere.

Sfaturi utile

- Programul conceput rămâne în memoria aparatului chiar și după ce a fost redat. Apăsați ▶|| (sau ▶ de pe telecomandă) pentru a reda din nou același program.
- Dacă în timpul programării apare „--:--” în loc de durata totală de redare, înseamnă că:
 - ați programat o piesă de pe un CD AUDIO cu un număr de piesă mai mare de 20.
 - durata totală de redare a depășit 100 de minute.
 - ați programat un fișier audio.

Presetarea stațiilor radio

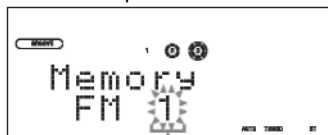
Puteți preseta stațiile radio favorite și le puteți acorda instantaneu, selectând numărul presetat corespunzător.

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru a preseta stațiile.

1 Acordați stația dorită (Vezi „Ascultarea stațiilor radio” (pagina 22)).

2 Apăsați „TUNER MEMORY” (Memorie acordor).

Pe afișaj clipește un număr presetat. Stațiile sunt memorate de la numărul presetat 1.



Număr presetat

3 Apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta numărul presetat pe care îl doriți.

Dacă pe numărul presetat selectat se află deja altă stație, aceasta este înlocuită de noua stație.

4 Apăsați ENTER.

Pe afișaj apare mesajul „Complete!” (Încheiat). Stația este memorată.

5 Pentru a memora alte stații, repetați Pașii de la 1 la 4.

Puteți preseta maxim 20 de stații FM și 10 stații AM.

6 Apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (Mod acordare) până ce pe ecran se aprinde indicatorul „PRESET”, pentru a apela o stație radio presetată. Apoi apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta numărul presetat pe care îl doriți.

Pentru a anula presetarea

Apăsați „TUNER MEMORY” (Memorie tuner).

Utilizarea sistemului de date radio (RDS) (doar pentru modelul european)

Ce reprezintă sistemul de date radio?

Sistemul de date radio (RDS) este un serviciu de difuziune care permite stațiilor radio să transmită informații suplimentare în același timp cu semnalul programului obișnuit. Acest acordor oferă facilități RDS utile, cum ar fi afișarea numelui stației radio. Serviciul RDS este disponibil doar pentru stațiile FM.*

* Nu toate stațiile radio RDS asigură servicii RDS și nu toate oferă aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu sistemul RDS, solicitați detalii despre serviciile RDS oferite de stațiile locale de radio din regiunea dumneavoastră.

Notă

RDS poate funcționa necorespunzător dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, sau dacă intensitatea semnalului recepționat este scăzută.

Recepționarea informațiilor RDS Selectați pur și simplu o stație radio din banda FM.

Dacă aparatul este acordat pe frecvența unei stații radio care asigură și servicii RDS, pe afișaj va fi afișat numele stației.

Pentru a verifica informațiile RDS Apăsați DISPLAY (Afișare) în mod repetat în timp ce recepționați o stație RDS.

Pe afișaj vor apărea informațiile RDS.

Înregistrarea o casetă

Există trei moduri pentru a înregistra pe o casetă TIP I (normal).

Înregistrare sincronizată CD-Casetă:

Puteți înregistra un disc întreg pe o casetă. Nivelul de înregistrare se reglează automat.

Înregistrare manuală:

Puteți înregistra doar porțiunea dorită de pe o sursă de sunet, inclusiv componentele audio conectate.

Mixare sunet:

Puteți „mixa” sunetul de la orice sursă de sunet și fredonare sau vorbirea la microfon (nefurnizat). Sunetul mixat poate fi înregistrat pe o casetă.



1 Introduceți în casetofon o casetă înregistrabilă.

Introduceți caseta cu partea pe care doriți să înregistrați îndreptată în sus.

2 Pregătiți sursa de înregistrare.

Pentru înregistrarea sincronizată CD-Casetă:

Apăsați CD și introduceți discul pe care doriți să îl înregistrați.

- Pentru a înregistra un director de fișiere MP3, apăsați în mod repetat butonul „PLAY MODE” (*Mod de redare*) de pe telecomandă până ce pe ecran se aprinde “”. Apoi apăsați în mod repetat  +/- pentru a selecta directorul dorit.
- Puteți înregistra piesele sau fișierele de pe toate discurile, în ordinea dorită, folosind „Program Play” (*Redare program*). Urmați Pașii 2-6 din „Crearea propriului program” (pagina 33). La programare asigurați-vă că duratele de redare nu depășesc lungimea unei fețe a casetei.

Pentru înregistrare manuală și mixare de sunet:

Apăsăți butonul funcțional (cu excepția „TAPE” (Casetă)) pentru a selecta sursa pe care doriți să o înregistrați.

Dacă doriți doar să vă înregistrați vocea prin microfon, puteți face acest lucru selectând funcția CD și neredând o altă sursă.

3 **Setați casetofonul în modul standby pentru înregistrare.**

Pentru înregistrarea sincronizată CD-Casetă:

Apăsăți „REC TO TAPE” (Înregistrare pe casetă) . Pe ecran se aprind indicațiile „TAPE” (Casetă) și „SYNC”, iar „REC” clipește. Pe ecran apare mesajul „PUSH ENTER” (Apăsăți ENTER).

Pentru înregistrare manuală și mixare de sunet:

Apăsăți „REC TO TAPE” (Înregistrare pe casetă) .

Pe ecran se aprinde indicația „TAPE” (Casetă), iar „REC” clipește.

- La înregistrarea de pe un disc, apăsați **I◀▶I** sau **▶▶I** în mod repetat pentru a selecta o piesă sau un fișier în timpul pauzelor de înregistrare.
- Pentru a înregistra un director de fișiere MP3, apăsați în mod repetat butonul „PLAY MODE” (Mod de redare) de pe telecomandă până ce pe ecran se aprinde **☐**. Apoi apăsați în mod repetat **☐ +/-** pentru a selecta directorul dorit.

4 **Începeți înregistrarea.**

Nu puteți asculta alte surse în timpul înregistrării.

Pentru înregistrarea sincronizată CD-Casetă:

Apăsăți ENTER. Când s-a încheiat înregistrarea, discul și caseta se opresc automat.

Înregistrare manuală:

Apăsăți ENTER și apoi începeți redarea sursei de înregistrare. Dacă atunci când înregistrați de la acord se aude zgomot, re poziționați antena pentru a reduce zgomotul.

Pentru mixarea de sunet:

Apăsăți ENTER și apoi începeți redarea sursei de înregistrare și începeți să cântați sau să vorbiți la microfon. Reglați volumul microfonului rotind butonul „MIC LEVEL” (Nivel microfon). După ce ați terminat, rotiți „MIC LEVEL” (Nivel microfon) la „MIN”.

Dacă se produc reverberații acustice (efect de microfonie), reduceți volumul, îndepărtați microfonul de difuzoare sau schimbați direcția microfonului.

Pentru a opri înregistrarea

Apăsăți **■** .

Note

- Nu puteți scoate discul în timpul înregistrării sincronizate CD-Casetă.
- În cazul în care conectați sau deconectați un microfon sau o cască în timpul înregistrării, este posibil ca sunetul să se întrerupă un moment.
- Dacă este selectat efectul „FLANGER” (Flanșare), „DELAY” (Decalaj) sau „CHORUS” (Cor) în timpul înregistrării, efectul de sunet selectat va fi înregistrat pe casetă.

Sfat util

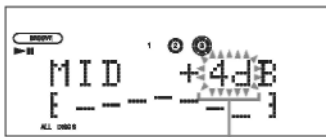
Când se introduc semnale cu sunet ridicat, aparatul reglează automat nivelul de redare pentru a preveni distorsiunea semnalelor de sunet înregistrate (Funcția de control automat al nivelului).

Crearea propriului efect de sunet

Puteți regla sunetul mărind sau reducând nivelul benzii de frecvență specifice, apoi puteți stoca în memorie maxim trei setări pentru egalizor.

1 Apăsați în mod repetat "EQ BAND/MEMORY" (Bandă EQ/Memorie) (pentru a selecta o bandă de frecvență sau un efect surround.

2 Rotiți „OPERATION DIAL” (Cadranel de operare) pentru a regla nivelul sau a selecta efectul surround dorit.



Nivelul de frecvență

3 Repetați pașii 1 și 2 pentru a regla nivelul altor benzi de frecvență și efectul surround.

4 Apăsați ENTER.

Pe afișaj clipește un număr de egalizor al utilizatorului.

5 Rotiți "OPERATION DIAL" (Cadranel de operare) pentru a selecta un număr de egalizor al utilizatorului (1~3) la care doriți să memorați setarea egalizorului. Selectați „EXIT?” (Ieșire) pentru a anula memorarea.

6 Apăsați ENTER.

Această setarea se memorează automat ca setarea egalizorului făcută de utilizator selectată la pasul 5.

Setarea anterioară stocată în această locație de memorie va fi ștearsă și înlocuită cu noua setare.

Pentru a apela setarea egalizorului făcută de utilizator

Apăsați în mod repetat butonul „PRESET EQ” (sau EQ de pe telecomandă) pentru a selecta „USER EQ 1”, „USER EQ 2” sau „USER EQ 3”.

Pentru a anula efectul de sunet

Apăsați în mod repetat butonul „PRESET EQ” (sau EQ de pe telecomandă) până ce pe afișaj apare mesajul „FLAT” (Plat).

Note

- Când selectați anumite efecte presetate, este posibil ca efectul surround să fie anulat.
- Când se selectează efectul surround, pe afișaj apare indicația „SURROUND”.

Fredonarea

Puteți fredona împreună cu orice sursă audio redată pe acest aparat.

- 1** Rotiți „MIC LEVEL” (*Nivel microfon*) la MIN pentru a reduce volumul microfonului.
- 2** Conectați un microfon opțional la mufa „MIC”.
- 3** Începeți redarea muzicii și reglați volumul.
- 4** Rotiți „MIC LEVEL” (*Nivel microfon*) pentru a regla volumul microfonului.
Dacă se produc reverberații acustice (efect de microfonie), reduceți volumul, îndepărtați microfonul de difuzoare sau schimbați direcția microfonului.
După ce ați terminat, deconectați microfonul de la mufa MIC.

Utilizarea cronometrului

Aparatul oferă trei funcții de control de timp.

„Sleep Timer”

Puteți programa oprirea sistemului după o durată de timp predeterminată, astfel încât puteți adormi cu un fond muzical.

Apăsați în mod repetat „SLEEP” (*Adormire*) de pe telecomandă.

Durata afișată în minute (durata de oprire) se schimbă.

Dacă selectați „AUTO”, aparatul se oprește automat după oprirea discului, a dispozitivului USB sau a casetei curente, sau după 100 de minute.

Nu selectați „AUTO” în timpul înregistrării sincronizate CD-casetă, al transferului sincronizat C—USB sau al operației de ștergere.

Notă

Aparatul nu se oprește la ora presetată în timpul operațiunii de ștergere USB. Aparatul se va opri automat doar după ce se va încheia operațiunea de ștergere USB.

Sfat util

Pentru a verifica durata rămasă, apăsați o dată butonul „SLEEP” (*Adormire*) de pe telecomandă. Nu puteți verifica durata rămasă dacă nu selectați „AUTO”.

„Play Timer” (*Redare programată*) / „Recording Timer” (*Înregistrare programată*)

Nu puteți activa simultan funcțiile „Play Timer” (*Redare programată*) și „Recording Timer” (*Înregistrare programată*).

Dacă le folosiți împreună cu „Sleep Timer”, are prioritate controlul „Sleep Timer”.

Asigurați-vă că ați reglat ora.
Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru operare.

Continuare ➞

„Play Timer” (Redare programată):
Vă puteți trezi la o oră presetată, cu muzica de pe un disc, de pe o casetă, tuner sau de pe un dispozitiv USB opțional.

„Recording Timer” (Înregistrare programată):

Puteți înregistra pe o casetă sau puteți transfera pe un dispozitiv USB transferabil de pe o stație presetată la o oră specificată.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pentru „Play Timer”:

Pregătiți sursa de sunet și apoi apăsați „VOLUME +/-” (Volum +/-) pentru a regla volumul.

Pentru a începe de la o anumită piesă sau de la un anumit fișier, creați-vă propriul program (pagina 33).

Pentru „Recording Timer”

(Înregistrare programată):

Aordați stația radio pe care doriți să o presetăți.

2 Apăsați „CLOCK/TIMER SET”

(Setare oră/cronometru), apoi apăsați în mod repetat ◀◀ sau ▶▶, pentru a selecta „PLAY SET?” (Setare redare?) sau „REC SET?” (Setare înregistrare?), apoi apăsați ENTER. Pentru „Recording Timer”, puteți apăsa și butonul „REC TIMER” de pe aparat.

Va apărea mesajul „ON”, iar pe ecran va clipi indicarea orelor.

3 Reglați ora pentru a începe redarea sau înregistrarea/transferul.

Apăsați în mod repetat ◀◀ sau ▶▶ pentru a seta ora, apoi apăsați ENTER. Minutetele sunt indicate intermitent pe afișaj. Folosiți același procedeu pentru reglarea minutelor. Va apărea mesajul „OFF”, iar pe ecran va clipi indicarea orelor.

4 Reglați ora pentru a opri redarea sau înregistrarea/transferul folosind același procedeu ca la pasul 3.

5 Selectați sursa de sunet sau pregătiți dispozitivul USB sau caseta.

Pentru „Play Timer” (Redare programată):

Apăsați ◀◀ sau ▶▶ în mod repetat până apare pe ecran sursa de sunet dorită, și apoi apăsați ENTER. Afișajul va arăta setările controlului de timp.

Pentru „Recording Timer” (Înregistrare programată):

Apăsați în mod repetat ◀◀ sau ▶▶ pentru a selecta „USB REC” (Înregistrare USB) sau „TAPE REC” (Înregistrare casetă). Apoi, apăsați ENTER. Afișajul va arăta setările controlului de timp. Conectați un dispozitiv USB transferabil sau introduceți în casetofon o casetă înregistrabilă.

6 Apăsați I/⏏ pentru a opri aparatul.

Aparatul se pornește cu 15 secunde înainte de ora presetată.* Dacă aparatul este pornit la ora presetată, funcțiile „Play Timer” și „Recording Timer” nu vor reda sau înregistra/transfera.

* Pentru „USB Recording Timer” (Înregistrare programată USB), aparatul se pornește cu un minut înainte de ora presetată.

Alte operații

Pentru	Faceți acest lucru
A verifica setarea	1 Apăsați „CLOCK/TIMER SELECT” (Selectare ceas/cronometru). Pe afișaj apare mesajul „SELECT” (Selectare). 2 Apăsați în mod repetat ◀◀ sau ▶▶, pentru a selecta „PLAY SELECT?” (Selectare redare?) sau „REC SELECT?” (Selectare înregistrare?), apoi apăsați ENTER.
A modifica setarea	Porniți de la pasul 1.

Pentru	Faceți acest lucru
A anula „Play Timer” (Redare programată) sau „Recording Timer” (Înregistrare programată)	<p>1 Apăsati „CLOCK/TIMER SELECT” (Selectare ceas/cronometru). Pe afișaj apare mesajul „SELECT” (Selectare).</p> <p>2 Apăsati în mod repetat ◀◀ sau ▶▶, pentru a selecta „TIMER OFF?” (Oprire programare?), apoi apăsați ENTER.</p>

Note

- Funcțiile „Play Timer” (Redare programată) și „Recording Timer” (Înregistrare programată) nu vor fi activate dacă aparatul este pornit sau dacă pe ecran clipește indicația „STANDBY”.
- Controlul „Play Timer” rămâne configurat atâta timp cât opțiunea nu este dezactivată manual.
- Controlul „Recording Timer” se anulează automat după activarea acestuia.
- Volumul este redus la minim în timpul înregistrării programate.
- Aparatul nu se oprește la ora presetată în timpul operațiunii de ștergere USB.
- Aparatul se va opri automat doar după ce se va încheia operațiunea de ștergere USB.

Informații suplimentare

Ghid al problemelor de funcționare

În caz că întâmpinați probleme cu aparatul, realizați următoarele operații:

- 1** Asigurați-vă că atât cablul de alimentare, cât și cablurile difuzoarelor sunt conectate corect și ferm.
- 2** Găsiți problema dvs. în lista de verificare pentru depanare de mai jos și luați măsurile de remediere indicate.

Dacă problema persistă după toate operațiunile de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Vă rugăm să rețineți, că în cazul în care personalul de service schimbă anumite piese în cadrul reparației, acestea s-ar putea să fie reținute.


Continuare 

Când indicatorul (standby) clipește

Scoateți imediat cablul de alimentare și verificați următoarele elemente.


- Dacă aparatul dvs. are un selector de tensiune, acesta este setat la tensiunea corectă?
Verificați tensiunea pentru regiunea dvs., apoi asigurați-vă că selectorul de tensiune este setat corect.
- (Doar pentru MHC-GTX787/LBT-ZTX7) Cablurile + și - ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- Folosiți doar difuzoarele furnizate?
- Sunt cumva blocate fantele de ventilație din partea de sus sau din spatele aparatului?

După ce ați verificat elementele de mai sus și ați remediat eventualele probleme, introduceți din nou în priză cablul de alimentare și porniți aparatul.

Dacă indicatorul  încă mai clipește sau dacă nu puteți găsi cauza problemei chiar și după ce ați verificat toate elementele de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Generalități

Afișajul începe să clipească de îndată ce introduceți cablul de alimentare, chiar dacă nu ați pornit aparatul.

- A apăsați modul de demonstrație. Apăsați  (pagina 14).

Se anulează setarea orei sau a cronometrului.

- Cablul de alimentare este deconectat sau s-a produs o pană de curent. Refaceți „Setarea orei” (pagina 19). Dacă ați setat cronometrul, refaceți „Utilizarea cronometrului” (pagina 39).

Pe afișaj apare „--:--”.

- Ora nu este setată. Setati ora (pagina 19).
- S-a produs o pană de curent. Setati din nou ora (pagina 19) și cronometrul (pagina 39).

Nu se aude niciun sunet.

- Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) în sens orar (sau apăsați în mod repetat „VOLUME +” de pe telecomandă).
- Căștile sunt conectate la mufa „PHONES” (*Cășți*).
- Verificați conexiunile difuzoarelor (pagina 13).
- Nu se aude sunet în timpul funcției de cronometru de înregistrare.

Nu se aude niciun sunet de la microfon.

- Rotiți butonul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) în sens orar (sau apăsați în mod repetat „VOLUME +” de pe telecomandă) sau rotiți în sens orar „MIC LEVEL” (*Nivel microfon*) pentru a regla volumul microfonului.
- Asigurați-vă că microfonul este conectat corect la mufa MIC.

Se aude brum sau zgomot puternic.

- Un televizor sau un VCR este amplasat prea aproape de aparat. Îndepărtați aparatul de televizor sau de VCR.
- Îndepărtați aparatul de sursele de zgomot.
- Conectați aparatul la altă priză de perete.
- Instalați un filtru de zgomot pe cordonul de alimentare (disponibil în comerț).
- Opriti echipamentele electrice aflate în apropiere.

Cronometrul nu funcționează.

- Verificați setarea cronometrului și setați ora corectă (pagina 39).
- Anulați funcția „Sleep Timer” (pagina 39).
- Nu puteți selecta simultan funcțiile „Play Timer” (*Redare programată*) și „Recording Timer” (*Înregistrare programată*).

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați obstacolele dintre telecomandă și aparat.
- Apropiati telecomanda de aparat.
- Îndreptați telecomanda către senzorul aparatului.
- Înlocuiți bateriile (R6/mărimea AA).

Există reverberații acustice.

- Reduceți volumul.
- Îndepărtați microfonul de difuzoare sau schimbați direcția microfonului.

Sunetul de la sursa de muzică are efecte de ecou.

- Apăsati în mod repetat „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) sau „CHORUS” (*Cor*) până ce de pe ecran dispar indicațiile „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) și „CHORUS” (*Cor*)

Indicatorul contorului nu se deplasează.

- Verificați dacă „METER POINTER” (*Indicator contor*) nu este setat pe „OFF” (*Dezactivat*) în meniul „OPTIONS” (*Opțiuni*).
- Asigurați-vă că opțiunea „METER MODE” (*Mod contor*) nu este configurată pe „METER OFF” (*Contor dezactivat*).
- Căștile sunt conectate la mufa „PHONES” (*Căști*).

Afișajul contorului este oprit.

- Verificați dacă „METER POINTER” (*Indicator contor*) și „METER BACKLIGHT” (*Lumină de fundal contor*) nu sunt setate pe „OFF” (*Dezactivat*) în meniul „OPTIONS” (*Opțiuni*) (pagina 31).
- Asigurați-vă că opțiunea „METER MODE” (*Mod contor*) nu este configurată pe „METER OFF” (*Contor dezactivat*).

Afișajul contorului clipește.

- Verificați dacă „METER POINTER” (*Indicator contor*) și „METER BACKLIGHT” (*Lumină de fundal contor*) nu sunt setate pe „FLASH” (*Clipire*) în meniul „OPTIONS” (*Opțiuni*) (pagina 31).
- Asigurați-vă că opțiunea „METER MODE” (*Mod contor*) nu este configurată pe „EXCITE 1” sau „EXCITE 2”.

Difuzoarele

Sunetul provine dintr-un singur canal, sau volumul din stânga și cel din dreapta nu sunt echilibrate.

- Poziționați difuzoarele cât mai simetric.
- Verificați conectarea fermă și corectă a difuzoarelor.
- Sursa redată este monofonică.

Îndepărtați aparatul de sursele de lumină fluorescentă.

(doar pentru MHC-GTX888)

Nu se aude sunet prin subwoofere.


- Reglați nivelul subwoofer-ului la nivelul corect.
 - Verificați conectarea fermă a subwoofer-elor.
 - Verificați să fie conectate la aparat și subwoofer-ul A și subwoofer-ul B.
- #### (doar pentru MHC-GTX888/ MHC-GTX777) Nu se aude sunet de la difuzorul surround.
- Verificați conectarea fermă și corectă a difuzoarelor surround.
- #### (Doar pentru MHC-GTX787/LBT-ZTX7) Sunetul nu are bas.
- Verificați conectarea corectă a bornelor + și – ale difuzoarelor.

Player discuri



Nu se deschide sertarul discului, iar pe ecran apare mesajul „LOCKED” (*Blocat*).

- Contactați distribuitorul Sony sau centrul local de service autorizat Sony.

Sertarul discului nu se închide.

- Introduceți corect discul.
- Închideți întotdeauna sertarul discului apăsând „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*) . Nu forțați închiderea sertarului discului cu degetele, deoarece acesta se poate defecta.



Discul nu iese.

- Nu puteți scoate discul în timpul transferului sincronizat CD-USB, al înregistrării sincronizate CD-Casetă sau al transferului REC1. Apăsati  pentru a anula transferul, apoi apăsați „OPEN/CLOSE” (*Deschidere/închidere*)  pentru a scoate discul.

Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Continuare 


Nu începe redarea.

- Deschideți sertarul discului și verificați dacă este introdus un disc.
- Ștergeți discul (pagina 50).
- Reintroduceți discul.
- Introduceți discuri ce pot fi redade de acest aparat (pagina 50).
- Introduceți discul pe sertar cu partea cu etichetă îndreptată în sus.
- Scoateți discul și ștergeți umezeala de pe el, apoi lăsați aparatul pornit alte câteva ore până ce se evaporă umezeala.
- Apăsăți butonul  (sau  de pe telecomandă) pentru a începe redarea.

Sunetul se aude cu intermitențe.

- Ștergeți discul (pagina 50).
- Reintroduceți discul.
- Deplasați aparatul într-un loc fără vibrații (de ex. pe un suport stabil).
- Îndepărtați difuzoarele de aparat sau amplasați-le pe suporturi separate. Când ascultați o piesă cu bași la volum ridicat, sunetul poate fi redat cu intermitențe din cauza vibrațiilor difuzoarelor.

Redarea nu începe de la prima piesă.

- Sistemul se află în modul program sau redare aleatorie. Apăsăți în mod repetat butonul „PLAY MODE” (*Mod redare*) de pe telecomandă până ce pe ecran se aprind indicațiile „ALL DISCS” (*Toate discurile*), „1 DISC” sau .

Nu se poate reda fișierul MP3.

- Fișierul MP3 nu este înregistrat într-un format compatibil cu ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2 sau Joliet (format expansiune).
- Fișierul MP3 nu are extensia „.mp3”.
- Nu pot fi redade fișierele MP3 create în alt format decât formatul MPEG 1 Audio Layer 3.
- Aparatul poate reda sub-directoarele aflate maxim la al optulea nivel.
- Discul conține peste 256 de directoare.
- Discul conține peste 511 de fișiere MP3.
- Nu se pot reda fișierele audio în formatul MP3 PRO.

Redarea fișierelor MP3 durează mai mult decât a altor fișiere.

- După ce aparatul citește toate fișierele de pe disc, redarea poate dura mai mult decât de obicei dacă:
 - numărul de directoare sau fișiere de pe disc este foarte mare.
 - structura de organizare a directoarelor și fișierelor este foarte complexă.

Numele directorului, numele piesei, numele fișierului și caracterele etichetei ID3 nu apar corect.

- Folosiți un disc format compatibil cu ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2 sau Joliet (format expansiune).
- Eticheta ID3 nu este versiunea 1 sau versiunea 2.
- Codurile de caractere ce pot fi afișate de acest aparat sunt următoarele:
 - Majuscule (A-Z)
 - Minuscule (a-z)
 - Numere (0-9)
 - Simboluri (< > * +, ? / [] \ _)Este posibil ca alte caractere să nu fie afișate corect.

Dispozitivul USB

Nu puteți începe transferul pe un dispozitiv USB.

- Este posibil să se fi produs următoarele probleme.
 - Dispozitivul USB este plin.
 - Numărul de directoare și fișiere audio pe care le poate recunoaște aparatul a atins limita superioară.
 - Dispozitivul USB este protejat la scriere.

Transferul se oprește înainte de finalizare.

- Utilizați un dispozitiv USB incompatibil. Pentru a vedea tipurile de dispozitive compatibile consultați secțiunea „Dispozitive USB compatibile cu acest aparat” (pagina 56).
- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB pentru a afla cum trebuie realizată formatarea.
- Oprți aparatul și scoateți dispozitivul USB. Apoi porniți aparatul. Dacă dispozitivul USB are un buton de pornire, oprți dispozitivul USB și apoi reporniți-l după ce l-ați extras de pe aparat. Apoi efectuați din nou transferul.
- Dacă transfer și ștergere se repetă de multe ori, structura de fișiere a dispozitivului USB devine complexă. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB pentru a afla cum trebuie remediată această problemă.

Transferul pe un dispozitiv USB s-a realizat eronat.

- Utilizați un dispozitiv USB incompatibil. Pentru a vedea tipurile de dispozitive compatibile consultați secțiunea „Dispozitive USB compatibile cu acest aparat” (pagina 56).
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau a fost oprită alimentarea în timpul transferului. Ștergeți fișierul înregistrat parțial și transferați din nou. Dacă nu se remediază problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie avariata. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB pentru a afla cum trebuie remediată această problemă.
- Oprți aparatul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un buton de pornire, oprți dispozitivul USB și apoi reporniți-l după ce l-ați extras de pe aparat. Apoi efectuați din nou transferul.


Nu se pot șterge directoarele și fișierele audio de pe dispozitivul USB.

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau a fost oprită alimentarea în timpul ștergerii. Ștergeți piesa ștearsă parțial. Dacă nu se remediază problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie avariata. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB pentru a afla cum trebuie remediată această problemă.

Utilizați un dispozitiv USB compatibil?


- În caz de conectare a unui dispozitiv USB incompatibil, pot apărea următoarele probleme. Pentru a vedea tipurile de dispozitive compatibile consultați secțiunea „Dispozitive USB compatibile cu acest aparat” (pagina 56).
 - Dispozitivul USB nu este recunoscut. - Pe aparat nu se afișează numele fișierelor sau directoare.
 - Nu se poate realiza redarea.
 - Sunetul se aude cu intermitențe.
 - Se aude zgomot.
 - Sunetul se aude cu distorsiuni.
 - Transferul se oprește înainte de finalizare.

Pe afișaj apare mesajul „Over Current” (Curent prea ridicat).

- S-a depistat o problemă la nivelul curentului electric de la portul  (USB). Oprți aparatul și extrageți dispozitivul USB din portul (USB). Asigurați-vă că dispozitivul USB nu prezintă probleme. Dacă mesajul se afișează în continuare, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.


Nu se aude niciun sunet.

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Oprți aparatul apoi reconectați dispozitivul USB și verificați dacă pe afișaj se aprinde indicația „USB MEMORY” (*Memorie USB*).

Continuare 

Se aude zgomot sau sunetul se aude cu intermitențe ori distorsionat.

- Opriiți aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Fișierul muzical conține zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil ca zgomotul să fi apărut în timpul procesului de transfer. Ștergeți fișierul și încercați să îl transferați din nou.

Dispozitivul USB nu poate fi conectat la portul  (USB).

- Dispozitivul USB este conectat invers. Conectați dispozitivul USB cu orientarea corectă.

Se afișează mesajul „USB Reading” (Citire USB) o perioadă îndelungată sau trece mult timp până la începerea redării.

- Procesul de citire poate dura mult în următoarele cazuri.
 - Există multe directoare sau fișiere pe dispozitivul USB.
 - Structura de fișiere este extrem de complexă.
 - Capacitatea de memorie este excesivă.
 - Memoria internă este fragmentată.
- Vă recomandăm deci să respectați aceste specificații.
- Numărul total de directoare de pe dispozitivul USB: 100 sau mai puțin
 - Numărul total de fișiere într-un director: 100 sau mai puțin



Afișare eronată.

- Este posibil ca datele stocate pe dispozitivul USB să fie corupte, efectuați din nou transferul.
 - Codurile de caractere ce pot fi afișate de acest aparat sunt următoarele:
 - Majuscule (A-Z)
 - Minuscule (a-z)
 - Numere (0-9)
 - Simboluri (< > * +, ? / [] \ _)
- Este posibil ca alte caractere să nu fie afișate corect.

Dispozitivul USB nu este recunoscut.

- Opriiți aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Conectați dispozitivul USB compatibil (pagina 56).
Dispozitivul USB nu funcționează normal. Consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului USB pentru a afla cum trebuie remediată această problemă. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Nu începe redarea.

- Opriiți aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Conectați dispozitivul USB compatibil (pagina 56).
- Apăsăți butonul  (sau  de pe telecomandă) pentru a începe redarea.

Redarea nu începe de la prima piesă.

- Setăți modul de redare pe „Normal Play” (*Redare normală*) (pagina 28).

Nu se pot reda fișierele audio.

- Nu se pot reda fișierele audio în formatul MP3 PRO.
- Este posibil ca unele fișiere AAC să nu poată fi redare corect.
- Nu se pot reda fișierele WMA în format Windows Media Audio Lossless și Professional
- Datele nu sunt stocate în formatul MP3/WMA/ AAC.
- Nu sunt compatibile dispozitivele USB cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 (mărime cluster 512 kb – 32 kb).*
- Dacă folosiți un dispozitiv USB partiționat, se pot reda doar fișierele audio de pe prima partiție.
- Este posibilă redarea a maxim 8 nivele de directoare.
- Numărul de directoare a depășit 997.
- Numărul de fișiere audio a depășit 999.
- Nu pot fi redare fișierele criptate sau parolate, etc.

Acest aparat suportă formatele FAT16 și FAT32, dar este posibil ca unele dispozitive USB să nu le suporte pe toate. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului USB sau contactați producătorul.

Tunerul

**Se aude brum sau zgomot puternic.
(Pe ecran clipește mesajele „TUNED”
– Acordat – sau „ST”).**

- Setați banda și frecvența corecte (pagina 22).
- Conectați corect antena (pagina 12).
- Găsiți un loc și o orientare ce asigură o recepționare bună, apoi configurați din nou antena. Dacă nu puteți obține o recepție bună, vă recomandăm conectarea unei antene externe, din comerț.
- Antena-fir pentru FM furnizată recepționează semnale pe întreaga sa lungime, deci întindeți-o complet.
- Amplasați antenele cât mai departe de cablurile difuzoarelor.
- Opriti echipamentele electrice aflate în apropiere.

Un program stereo FM nu se poate recepționa în format stereo.

- Apăsati în mod repetat butonul „FM MODE” (*Mod FM*) de pe telecomandă până ce de pe ecran dispare indicatorul „MONO”.

Casetofonul

Caseta nu înregistrează și nu redă sau nivelul sunetului se reduce.

- Capetele casetei sunt murdare (vezi „Curățarea capetelor casetei” la pagina 51).
- Capetele de înregistrare/ redare sunt magnetizate (vezi „Demagnetizarea capetelor casetei” la pagina 51).

Caseta nu se șterge complet.

- Capetele de înregistrare/ redare sunt magnetizate (vezi „Demagnetizarea capetelor casetei” la pagina 51).

Sunetul prezintă distorsiuni de tipul „wow-flutter” sau intermitențe exagerate.

- Tamburele sau rolele sunt murdare (vezi „Curățarea capetelor casetei” la pagina 51).

Zgomotul crește sau se șterg frecvențele înalte.

- Capetele de înregistrare/ redare sunt magnetizate (vezi „Demagnetizarea capetelor casetei” la pagina 51).

Caseta nu se înregistrează.

- Nu este introdusă nicio casetă.

Introduceți o casetă.

- S-a rupt lamela de pe casetă. Acoperiți lamela ruptă cu bandă adezivă (pagina 51).
- Caseta se află la final.

Aparatul nu poate reda cealaltă parte a casetei din casetofon.

- Aparatul poate reda doar o parte a casetei din casetofon. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Aparatul nu poate înregistra cealaltă parte a casetei din casetofon.

- Aparatul poate înregistra doar o parte a casetei din casetofon. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Sunetul înregistrat are efect de ecou.

- Înainte de a începe înregistrarea apăsați în mod repetat „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) sau „CHORUS” (*Cor*) până ce de pe ecran dispar indicațiile „FLANGER” (*Flanșare*), „DELAY” (*Decalaj*) și „CHORUS” (*Cor*).

Continuare ➞




Componente opționale

Nu se aude niciun sunet.

- Consultați elementul de la Generalități „Nu se aude niciun sunet” ((pagina 42) și verificați starea aparatului.
- Conectați corect componenta (pagina 12) verificând:
 - Dacă sunt bine conectate cablurile.
 - Dacă mufele cablurilor sunt introduse complet și ferm.
- Porniți componenta conectată.
- Consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu componenta și începeți redarea.

Pentru a reseta aparatul la configurările din fabrică

Dacă aparatul tot nu funcționează bine după realizarea operațiilor de mai sus sau dacă se produc alte defecțiuni nedescrise mai sus, resetați-l astfel: Folosiți butoanele de pe aparat.

- 1 Scoateți cablul de alimentare.
- 2 Introduceți din nou cablul de alimentare.
- 3 Apăsăți  pentru a porni aparatul.
- 4 Apăsăți simultan  „DELAY” (Decalaj) și .
Pe afișaj apare mesajul „COLD RESET” (Resetare).

Aparatul va reveni la setările din fabrică. Trebuie să reajustați toate setările efectuate (stațiile presetate, ora, controalele de timp, etc.)

Mesaje

Este posibil ca pe afișaj să apară sau să clipească unul din următoarele mesaje în timpul operării.

Disc / Casetă / Cronometru

„No Disc” (Nu este introdus niciun disc)

Nu se află disc în sertarul discului sau ați introdus un disc ce nu poate fi redat de acest aparat.

„No Tab” (Lamela este absentă)

Nu puteți înregistra pe casetă deoarece i s-a rupt lamela.

„No Tape” (Casetă absentă)

Nu există nicio casetă în casetofon.

„Not in Use” (Nu este în utilizare)

Ați apăsăat un buton a cărui operare este nepermisă sau invalidă la momentul respectiv.

„OFF TIME NG!”

Ora de pornire și cea de oprire pentru redarea sau înregistrarea programate este aceeași.

„PUSH SELECT!” (Apăsare selectare)

Ați încercat să setați ceasul sau controlul de timp în timpul operării controlului de timp.

„PUSH STOP!” (Apăsare oprire):

Ați apăsăat „PLAY MODE” (Mod redare) de pe telecomandă în timpul redării.


„Reading” (Citire)

Aparatul citește informații de pe disc. Este posibil ca unele butoane să nu poată fi folosite.

„NO STEP” (Niciun pas)

Ați anulat toți pașii programați.

„OVER” (Sfârșit)

Ați ajuns la sfârșitul discului, în timp ce țineți apăsăat  în modul de redare sau pauză.

„Step Full!” (Fază plină)

Ați încercat să programați peste 25 de pași.

„SET CLOCK!” (Configurați ceasul)

Ați apăsat butonul „CLOCK/TIMER SELECT” (Selectare oră/cronometru) de pe telecomandă înainte de a seta ora.

„SET TIMER!” (Configurați controlul de timp)

Ați apăsat butonul „CLOCK/TIMER SELECT” (Selectare oră/cronometru) de pe telecomandă înainte de a seta redarea sau înregistrarea programate.

Dispozitivul USB

„USB Reading” (Citire USB)

Aparatul citește informații despre dispozitivul USB. Unele butoane nu sunt disponibile.

„Data Error” (Eroare date)

Ați încercat să redați un fișier audio ce nu poate fi redat (pagina 46).

„Device Error” (Eroare dispozitiv)

Nu s-a putut recunoaște dispozitivul USB sau se conectează un dispozitiv necunoscut.

„Fatal Error!” (Eroare fatală)

Dispozitivul USB a fost scos în timpul operației de transfer sau ștergere și este posibil să fi fost deteriorat.

„NO STEP” (Niciun pas)

Toate fișierele programate au fost șterse.

„Not Supported” (Incompatibil)

Se conectează un dispozitiv USB incompatibil sau dispozitivul USB este conectat printr-un hub USB.

„No Track” (Nicio piesă)

În aparat nu se află niciun fișier audio ce poate fi redat.

„Not in Use” (Nu este în utilizare)

Ați încercat să efectuați o anumită operație într-o situație în care respectiva operație este interzisă.

„Over Current” (Curent excesiv)

S-a detectat curent excesiv.

„Protected!” (Protejat)

Dispozitivul USB este protejat la scriere.

„PUSH STOP!” (Apăsare oprire):

Ați încercat să efectuați o operație ce se poate realiza doar când este oprită redarea.

„REC Error!” (Eroare la înregistrare)

Transferul nu a pornit, s-a întrerupt sau nu s-a putut efectua din alt motiv (pagina 44).

„Removed” (Scos)

Dispozitivul USB a fost scos.

„Step Full!” (Fază plină)

Ați încercat să programați peste 25 de piese sau de fișiere (pași).

„Track Full!” (Piesă plină)

Nu puteți transfera pe dispozitivul USB deoarece s-a atins numărul maxim de fișiere.

„Folder Full!” (Director plin)

Nu puteți transfera pe dispozitivul USB deoarece s-a atins numărul maxim de directoare.

„Device Full!” (Dispozitiv plin)

Memoria dispozitivului USB este plină.

Precauții

Discuri ce POT fi redade pe acest aparat

- CD AUDIO
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri ce NU POT fi redade pe acest aparat

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW altele decât cele înregistrate în format CD muzical sau format MP3, conform ISO 9660 Nivel 1 / Nivel 2, Joliet
- Discuri CD-R/CD-RW înregistrate în mod multi-sesiune, ce nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii”
- Discuri CD-R/CD-RW cu înregistrări de calitate slabă, discuri CD-R/CD-RW zgăriate sau murdare, sau discuri CD-R/CD-RW înregistrate cu un aparat de înregistrare incompatibil
- Discuri CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere în format MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu alte forme decât forma standard (de exemplu în formă de inimă, pătrat, stea)
- Discuri pe care s-au lipit bandă adezivă, hârtie sau autocolante
- Discuri închiriate sau uzate, cu sigilii atașate, la care lipiciul se întinde în afara sigiliului
- Discuri cu etichete tipărite cu cerneală lipicioasă la pipăit

Note despre discuri

- Înainte de redare, curățați discul cu o lavetă de curățat, din centru înspre margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți precum neofalina, diluanți, produse de curățare din comerț ori spray-uri anti-static pentru curățarea discurilor LP de vinil (pentru Pick-up).

Nu expuneți discurile în bătaia directă a razelor de soare, sau a surselor de căldură precum suflantele de aer cald, nici în mașina parcată în bătaia soarelui.

Cu privire la siguranță

- Aparatul rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprit, atât timp cât ștecherul cordonului de alimentare rămâne introdus în priză.
- Deconectați complet cordonul de alimentare din priză de perete (alimentarea la rețea) dacă nu intenționați să îl utilizați pentru mai multă vreme. Atunci când scoateți din priză aparatul, țineți întotdeauna de ștecher. Nu trageți niciodată de cordon.
- Dacă în aparat pătrund obiecte străine, solide, sau lichide, scoateți-l din priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cordonul de alimentare de c.a. trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

Cu privire la amplasare

- Nu amplasați aparatul în poziție înclinată sau în zone deosebit de calde, reci, prăfuite, murdare sau umede, sau în care nu este asigurată o ventilație adecvată, sau care sunt supuse vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați aparatul sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, este posibil să se formeze condens în interiorul CD player-ului, iar aparatul se poate defecta. Scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporează umezeala.

Cu privire la încălzire

- Este normal ca aparatul să se încălzească în timpul funcționării și nu trebuie să vă îngrijorați.
- Nu atingeți carcasa dacă aparatul a fost folosit continuu la un volum ridicat, deoarece este posibil să se fi încălzit carcasa.
- Nu blocați fantele de ventilație.

Cu privire la sistemul de difuzoare

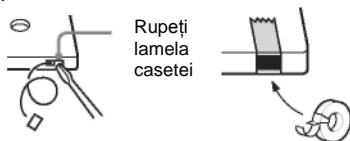
Acest sistem de difuzoare nu este ecranat magnetic iar imaginea de pe televizor din apropiere poate suferi distorsiuni. În această situație, opriți televizorul, așteptați 15-30 de minute și porniți-l iar. Dacă nu se observă nicio îmbunătățire, îndepărtați difuzoarele de televizor.

Curățarea carcasei

Curățați aparatul cu o lavetă moale moale, umedizată ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi diluanții, neofalina sau alcoolul.

Pentru a preveni înregistrarea accidentală a unei casete

Rupeți marcajul de protecție la suprascriere cu care este prevăzută caseta, pe partea A sau B, după cum se arată în ilustrația de mai jos.



Pentru a refolosi ulterior caseta pentru înregistrare, acoperiți porțiunea ruptă cu bandă adezivă.

Cu privire la casetele mai lungi de 90 de minute

Nu se recomandă utilizarea unor casete cu o durată de redare mai mare de 90 de minute, cu excepția cazurilor de înregistrare sau redare îndelungată, continuă.

Curățarea capetelor casetei

Folosiți o casetă de curățare de tip uscat sau umed (disponibilă separat) după fiecare 10 ore de utilizare, înainte de începerea unei înregistrări importante sau după redarea unei casete vechi. Necurățarea capetelor casetei poate duce la o calitate degradată a sunetului sau la imposibilitatea aparatului de a mai înregistra sau reda casete. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale casetei de curățare.

Demagnetizarea capetelor casetei

Folosiți o casetă de demagnetizare (disponibilă separat) după fiecare 20-30 de ore de utilizare. Nedemagnetizarea capetelor casetei poate provoca o creștere a zgomotului, o pierdere a sunetelor de frecvență înaltă și imposibilitatea de a șterge complet casetele. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale casetei de demagnetizare.

Specificații

SPECIFICAȚII PUTERE AUDIO PUTEREA EMISĂ ȘI DISTORSIUNEA ARMONICĂ TOTALĂ:

Doar pentru modelul LBT-ZTX7, S.U.A.

Cu sarcini de 4 ohmi, pe ambele canale, de la 120 Hz - 10 kHz; putere RMS minimă 240 W pe canal, maxim 0,7% distorsiune armonică totală de la 250 mW la puterea nominală.

Secțiune amplificator

MHC-GTX888 (HCD-GTX888)

Doar modelul pentru Brazilia

Următoarele sunt măsurate la
127 sau 220 V c.a., 50/60 Hz
Difuzor frontal/surround
Puterea de ieșire RMS:
255 W + 255 W (la 8 Ω și 24 Ω,
1 kHz, 10% THD, în „LINK MODE”
(Mod legătură)

Puterea de ieșire RMS subwoofer:
130 W + 130 W (la 6 Ω, 100 Hz,
10% THD)

Alte modele

Următoarele sunt măsurate la modelul pentru Mexic:
127 V c.a, 60 Hz

Alte modele:
120, 220, 230 – 240 V c.a., 50/60 Hz
Difuzor frontal/surround

Puterea de ieșire (nominală):
190 W + 190 W (la 8 Ω și 24 Ω,
1 kHz, 1% THD, în „LINK MODE” (Mod legătură)

Puterea de ieșire RMS (referință):
295 W + 295 W (pe canal la 8 Ω și
24 Ω, 1 kHz, 10% THD, în „LINK
MODE” (Mod legătură)

Continuare ➡

Subwoofer

Puterea de ieșire RMS (referință):
160 W + 160 W (pe canal la 6 Ω,
100 Hz, 10% THD)

MHC-GTX787 (HCD-GTX787)

Doar modelul pentru Brazilia

Următoarele sunt măsurate la
127 sau 220 V c.a., 50/60 Hz

Difuzor frontal

Puterea de ieșire RMS:
300 W + 300 W (la 4 Ω, 1 kHz,
10% THD)

Alte modele

Următoarele sunt măsurate la modelul
pentru Mexic:

127 V c.a., 60 Hz

Alte modele:

120, 220, 230 – 240 V c.a., 50/60 Hz

Difuzor frontal

Puterea de ieșire (nominală):
230 W + 230 W (la 4 Ω, 1 kHz,
1% THD)

Puterea de ieșire RMS (referință):
380 W + 380 W (pe canal la 4 Ω,
1 kHz, 10% THD)

MHC-GTX777 (HCD-GTX777)

Doar pentru modelul european

Următoarele sunt măsurate la 230
V c.a., 50/60 Hz

Difuzor frontal/surround

Puterea de ieșire (nominală):
235 W + 235 W (la 8 Ω și 8 Ω,
1 kHz, 1% THD, în „LINK MODE” (*Mod
legătură*))

Puterea de ieșire RMS (referință):
380 W + 380 W (pe canal la 8 Ω și 8 Ω,
1 kHz, 10% THD, în „LINK MODE”
(*Mod legătură*))

Alte modele

Următoarele sunt măsurate la
120, 220, 230 – 240 V c.a., 50/60 Hz

Difuzor frontal/surround

Puterea de ieșire (nominală):
235 W + 235 W (la 8 Ω și 8 Ω, 1 kHz,
1% THD, în „LINK MODE” (*Mod
legătură*))

Puterea de ieșire RMS (referință):
380 W + 380 W (pe canal la 8 Ω și 8 Ω,
1 kHz, 10% THD, în „LINK MODE”
(*Mod legătură*))

LBT-ZTX7 (HCD-ZTX7)

Următoarele sunt măsurate la

120 V c.a., 60 Hz

Difuzor frontal

Puterea de ieșire RMS (referință):
380 W + 380 W (pe canal la 4 Ω,
1 kHz, 10% THD)

Intrări

„VIDEO (AUDIO IN) L/R” (*Video (intrare
audio) Stg./Dr.*):

Tensiune 250 mV, impedanță
47 kohmi

„AUDIO INPUT L/R (*Intrare audio
stg./dr.*):

Tensiune 450 mV, impedanță
47 kohmi

MIC

Sensibilitate 1 mV, impedanță
10 kohmi



Portul USB:

Tip A

Ieșiri

„PHONES” (*Căști*)
acceptă căști de minim 8Ω

Secțiunea player discuri

Sistem

Sistem compact disc și audio digital

Laser:

Semiconductor laser

($\lambda = 770 - 810 \text{ nm}$)

Durata de emisie: continuă

Ieșire laser:

Max. 44.6 μW^*

* Această ieșire este măsurată la 200 mm față de suprafața lentilei obiectivului pe blocul de preluare optică, cu o deschidere de 7 mm.

Frecvența de răspuns

20 Hz – 20 kHz

Lungime undă

770 – 810 nm

Raportul semnal/zgomot:

Peste 90 dB

Intervalul dinamic

Peste 88 dB

Casetofonul

Sistem de înregistrare

4 piste, 2 canale, stereo

Frecvența de răspuns

50 – 13,000 Hz ($\pm 3 \text{ dB}$),

cu casetă Sony TIP I

Perturbări ale semnalului audio înregistrat

(*Wow & flutter*)

$\pm 0.35\% \text{ W.Peak (IEC)}$

$0.3\% \text{ W.RMS (NAB)}$

$\pm 0.4\% \text{ W.Peak (DIN)}$

Secțiune tuner (acordor)

Tuner FM stereo, superheterodin FM/AM

Secțiune acord FM

Spectrul de acordare

Modelele pentru America de Nord și

Brazilia:

87,5 – 108,0 MHz (fază de 100 kHz)

Alte modele:

87,5 – 108,0 MHz (fază de 50 kHz)

Antena:

Antenă-fir pentru FM

Borne antenă

75 ohmi, neechilibrate

Frecvența intermediară

10,7 MHz

Secțiune acord AM

Spectrul de acordare

Modelele pentru America și Oceania:

530 - 1,710 kHz (cu interval de 10 kHz)

531 - 1,710 kHz (cu interval de 9 kHz)

Model european:

531 – 1,602 kHz (cu interval de 9 kHz)

Alte modele:

531 – 1,602 kHz (cu interval de 9 kHz)

530 – 1,610 kHz (cu interval de 10 kHz)

Antena

Antenă-cadru pentru AM

Borne antenă

Bornă antenă externă

Frecvența intermediară

450 kHz

Secțiunea USB

Rata de biți suportată

MP3 (MPEG 1 Audio Layer3):

32 – 320 kbps, VBR

WMA: 32 – 192 kbps, VBR

AAC: 48 – 320 kbps

Frecvențele de eșantionare

MP3 (MPEG 1 Audio Layer3):

32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAC: 44.1 kHz

Viteza de transfer

Viteză completă

Dispozitivul USB compatibil

Tip de stocare în masă

Curent maxim

500 mA

Continuare 

Difuzoarele

MHC-GTX888

Difuzorul frontal (SS-GTX888)

Sistemul de difuzoare

2 căi, Sistem de 2 difuzoare auto, Bass reflex

Difuzor

Woofers: 200 mm, tip con

Tweeter: 25 mm, tip horn

Impedanța nominală

8 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 280 x 400 x 315 mm

Masa

Aprox. 6,6 kg pe difuzor

Difuzor surround (SS-RSX888)

Sistemul de difuzoare

2 căi, Sistem de 2 difuzoare auto, Bass reflex

Difuzor

Woofers: 100 mm, tip con

Tweeter: 40 mm,

tip horn

Impedanța nominală

24 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 180 x 400 x 235 mm

Masa

Aprox. 3,0 kg pe difuzor

Subwoofer A (SS-WG888A)

Subwoofer B (SS-WG888B)

Sistem subwoofer

1 cale, Sistem de 1 difuzor auto, Bass reflex

Difuzor

Subwoofer: 250 mm,

tip con

Impedanța nominală

6 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 400 x 370 x 370 mm

Masa

Aprox. 8,3 kg

Pentru MHC-GTX787/LBT-ZTX7

Difuzorul frontal (SS-GTX787/SS-ZTX7)

Sistemul de difuzoare

2 căi, Sistem de 3 difuzoare auto, Bass reflex

Difuzor

Woofers: 200 mm, tip con

x 2

Tweeter: 25 mm, tip horn

Impedanța nominală

4 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 300 x 600 x 340 mm

Masa

Aprox. 11,0 kg pe difuzor

Pentru MHC-GTX777

Difuzor frontal (SS-GTX777)

Sistemul de difuzoare

2 căi, Sistem de 2 difuzoare
auto, Bass reflex

Difuzor

Woofers: 200 mm, tip con
Tweeter: 25 mm, tip horn

Impedanța nominală

8 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 280 x 400 x 315 mm

Masa

Aprox. 6,6 kg pe difuzor

Difuzor surround (SS-RSX777)

Sistemul de difuzoare

2 căi, Sistem de 2 difuzoare
auto, Bass reflex

Difuzor

Woofers: 200 mm, tip con
Tweeter: 25 mm, tip horn

Impedanța nominală

8 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

Aprox. 280 x 400 x 315 mm

Masa

Aprox. 6,6 kg pe difuzor

Generalități

Tensiunea de alimentare

Modelul pentru America de Nord 120 V
c.a., 60 Hz

Modelul european: 230 V c.a., 50/60
Hz

Modelul pentru Mexic: 127 V c.a., 60 Hz

Modelul pentru Brazilia: 127 V sau 240
V c.a., 50/60 Hz, reglabil cu selector de
tensiune

Modelul pentru Oceania: 230 – 240
V.c.a., 50/60 Hz

Modelele pentru Argentina: 220 V c.a.,
50/60 Hz

Alte modele: 120 V, 220 V sau

230 – 240 V c.a., 50/60 Hz, reglabil cu
selector de tensiune

Putere consumată

MHC-GTX888: 430 W

MHC-GTX787/MHC-GTX777/

LBT-ZTX7: 300 W

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)

HCD-GTX888/HCD-GTX787/

HCD-GTX777/HCD-ZTX7:

281 x 365 x 454 mm

Masa (aprox.):

HCD-GTX888: 14,0 kg

HCD-GTX787/HCD-GTX777/

HCD-ZTX7: 12,0 kg

Accesorii furnizate

Telecomandă (1)

Baterii R6 (mărime AA) (2)

Antenă-cadru AM (1)

Antenă-fir pentru FM (1)

Pad-uri difuzoare frontale (8)

Pad-uri difuzor surround (doar pentru

MHC-GTX888/ MHC-GTX777) (8)

Pad-uri subwoofer (doar pentru MHC-
GTX888) (negre) (8)

Cabluri difuzor (doar pentru

MHC-GTX787 /

LBT-ZTX7) (2)

Distanțier A (doar pentru MHC-

GTX888) (2)

Distanțier B (doar pentru MHC-

GTX888) (2)

Distanțier C (doar pentru MHC-

GTX777) (2)

Modelul și specificațiile se pot modifica fără
preaviz.



- Puterea consumată în standby: 0.5 W
- La anumite cablaje imprimate nu se folosesc ignifuganți cu halogen.

Dispozitive USB compatibile cu acest aparat

Puteți folosi următoarele dispozitive Sony USB în combinație cu aparatul. **Dispozitiv Sony USB verificat (în martie 2008)**

Nume produs	Numele modelului
Walkman®	NWD-B103/ B103F/ B105/ B105F
	NWZ-A815/ A816/ A818
	NWZ-S515/ S516/ S615F/ S616F/ S618F
Recorder IC	ICD-SX57/ SX67/ SX77
	ICD-U50/ U60/ U70
	ICD-SX68/ SX78/ SX88
MICROVAULT	USM512JX/ 1GJX/ 2GJX/ 4GJX

Telefon mobil Sony Ericsson verificat (în martie 2008)

Nume produs	Numele modelului
Walkman® Phone	W880i/ W850i/ W710i/
	W660i/ W580i
	W910i

Consultați siteurile web de mai jos pentru ultimele informații privind dispozitivele compatibile.

Pentru clienții din S.U.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Pentru clienții din Canada:

Engleză <[http://www.sony.ca/
ElectronicsSupport/](http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/)>

Franceză <[http://fr.sony.ca/
ElectronicsSupport/](http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/)>

Pentru clienții din Europa:

<<http://sonydigital-link.com/dna>>

Pentru clienții din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/pa/info>>

Pentru clienții din Asia și Oceania:

<<http://www.css.ap.sony.com/>>

Note

- Nu folosiți alte dispozitive USB decât acestea. Nu este garantată funcționarea modelelor menționate în prezentul document.
- Este posibil ca, uneori, să nu se poată realiza operațiile, chiar dacă se folosesc aceste dispozitive USB.
- Este posibil ca în unele zone aceste dispozitive USB să nu fie disponibile pe piață.
- Pentru mai multe detalii cu privire la metoda de utilizare consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu dispozitivul USB.
- Dacă doriți să formatați dispozitivele USB de mai sus, folosiți modelele sau programul de formatare furnizat cu dispozitivul USB. Dacă procesul de formatare se realizează însă prin altă metodă, este posibil ca transferul să nu fie realizat corect.

Note privind utilizarea telefonului mobil Sony Ericsson

- Setati modul de transfer date al telefonului pe „File Transfer (Mass Storage)” (*Transfer fișiere (stocare masă)*). Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil.
- Folosiți cablul USB furnizat cu telefonul mobil la conectarea aparatului.
- Unele fișiere audio AAC suportate de telefonul mobil nu sunt suportate de acest aparat.
- Dacă melodia înregistrată ca listă de piese în telefonul mobil este ștersă de aparat, nu se va șterge înregistrarea listei de piese.

Note cu privire la Walkman®

- Unele fișiere audio suportate de player-ul de muzică digitală Sony nu sunt suportate de acest aparat.
- Când player-ul de muzică digitală Sony este conectat la acest aparat, așteptați până ce dispăre afișajul „Creating Library” (*Creare bibliotecă*) sau „Creating Database” (*Creare bază de date*).
- La transferarea de date muzicale de pe player-ul de muzică digitală Sony folosind „Media Manager pentru WALKMAN”, transferul se realizează în format MP3.
- Acest aparat nu poate afișa fișierele în format MP4 (AAC sau VIDEO).

Index

A

Afișajul 11
Afișare contor 32

B

Baterii 15

C

CHORUS (*Cor*) 48
CHORUS 31
Conectarea aparatului 12
Control de timp
 Play Timer (*Redare programată*) 39
 Recording Timer” (*Înregistrare programată*) 39
 Sleep Timer 39

D

DELAY (*Decalaj*) 31
Demonstrație 14, 32
Discuri ce nu pot fi redade 50
Discuri ce pot fi redade 50
Dispozitive USB compatibile cu acest aparat 56
Efect presetare 30
Egalizor setat de utilizator 38

F

FLANGER (*Flașare*) 31
FM MODE (*Mod FM*) 23

H

Înregistrare manuală 36
Înregistrare sincronizată CD-Casetă 36

L

LINK (*Legătură*) 30

M

Manipularea discurilor 50
MATRIX SURROUND (*Surround matrită*) 1, 2, 30
Meniul „OPTIONS” (*Opțiuni*) 30, 31
Mixare sunet 36
Mod de redare 21, 28
Modul de afișare 32
Modul de economie de energie 32
MP3 BOOSTER+ 30
Multi Sesiune 5

P

Presetarea stațiilor radio 35

R

RDS (Sistem de date radio) 36
Redare în ordine aleatorie 21, 28
Redare normală 21, 28
Redare program 33
Redare repetată 20, 28

S

SOUND FLASH (*Flash sunet*) 31
Stație radio 22

T

Telecomanda 8
Transfer manual 23
Transfer REC1 23
Transfer sincronizat CD-USB 23

U

X

X-TRANCE 31



* 3 2 6 6 4 8 3 1 3 * (1)

Sony Corporation Tipărit în Malaysia

<http://www.sony.net/>